

Contents

English	1	Magyar	56
Français	6	Čeština	61
Español	11	polski	66
Nederlands	16	Slovenčina	71
Italiano	21	Română	76
Svenska	26		
Deutsch	31		
Dansk	36		
Norsk	41		
suomi	46		
Русский	51		

NETGEAR®

Installation Guide

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3

Package Contents

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3
- Power adapter
- Vertical stand
- *FS605v3 Installation Guide* (this guide)
- Warranty and Customer Support card

Front Views



What You Need Before You Begin

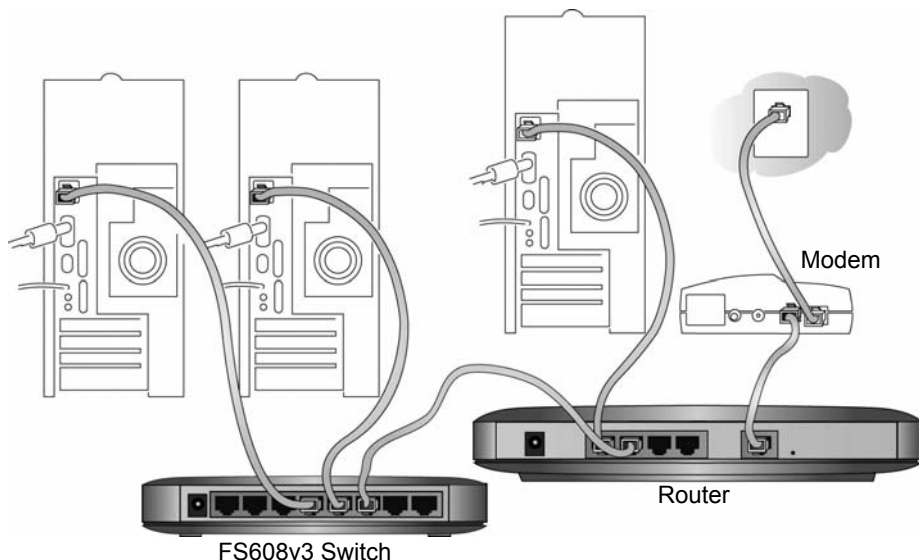
Decide where you want to place the switch. Find a flat horizontal surface — such as a table, desk or shelf. Make sure the selected location is:

- Not in direct sunlight or near a heater or heating vent.
- Not cluttered or crowded. There should be at least 2 inches (5 cm) of clear space on all sides of the switch.
- Well ventilated (especially if it is in a closet).

You will also need one category 5 (Cat 5) Ethernet cable with RJ-45 connectors for each device that you will connect to the switch. Each Ethernet cable must be less than 328 feet (100 meters).

Installing the Switch and Connecting the Other Devices

1. Place the switch on a flat surface using either the attached feet or the provided vertical stand.
2. For each device, insert one end of an Ethernet cable into the port in the device and insert the other end into one of the Ethernet ports on the switch.



Note: If you have more than 5/8 devices to connect to this switch, you must connect them to a hub or other switch and then connect that hub or switch to this switch.

3. Connect the power adapter's cord into the back of the switch and then plug the adapter into a power source (such as a wall socket or power strip).

Warning: Use only the power adapter that came with the switch. Failure to use the power adapter included with your product can damage the device and void your warranty.

4. Verify the following:
 - The Power LED is lit.
 - The corresponding port number for each connected and powered device should light when link (connection), and flash when activity occurs.

Note: If any light doesn't operate as indicated, see the Troubleshooting section.

Troubleshooting

The Power light is not lit

The switch has no power.

- Make sure the power cord is properly connected to the switch.
- Make sure the power adapter is properly connected to a functioning power outlet. If it's in a power strip, make sure the power strip is turned on. If the socket is controlled by a light switch, make sure the switch is in the on position.
- Make sure you are using the NETGEAR power adapter supplied with your switch.

The Port number light is not lit for a connected device or stays on continuously

There's a hardware connection problem.

- Make sure the cable connectors are securely plugged in at the switch and the device.
- Make sure the connected device is turned on.
- If the Ethernet cable is connected to a NIC or other Ethernet adapter, make sure the card or adapter is installed correctly and is working.
- Make sure the cable is less than 328 feet (100 meters).

Technical Specifications	
Standards compatibility	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control; compatible with Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Data rate	100 Mbps with 4B/5B encoding and MLT-3 physical interface for 100BASE-TX 10 or 100 Mbps half-duplex
Network interface	RJ-45 connector for 10BASE-T or 100BASE-TX Ethernet interface
Power	7.5W max and 7.5V @1.0A DC input
Physical dimensions (W, D, H)	• FS605v3: 147mm (5.79") x 96.7mm (3.81") x 28.5mm (1.12") • FS608v3: 171mm (6.73") x 113.2mm (4.46") x 28.5mm (1.12")
Weight	• FS605v3: 0.192kg (0.424 lbs.) • FS608v3: 0.278kg (0.614 lbs.)
Operating temperature	0 to 40° C (32 to 104° F)
Operating Humidity	10% to 90% relative humidity, non-condensing
Electromagnetic compliance	CE mark, FCC Part 15, VCCI
Safety agency approvals for the power adapter	CE Mark EN60950-1
Performance Specifications	
Frame filter rate	14,800 frames/sec max for 10M port / 148,800 frames/sec max for 100M port
Frame forward rate	14,800 frames/sec max for 10M port / 148,800 frames/sec max for 100M port
Network latency	100 Mbps to 100 Mbps: 20 μ s max (using 64-byte packets)
Address database size	1024 MAC addresses
Addressing	48-bit MAC address
Queue buffer	64 kilobytes

Technical Support

Thank you for selecting NETGEAR products.

After installing your switch, locate the serial number on the label of your product and use it to register your product at <http://www.NETGEAR.com/register>. Registration is required before you can use our telephone support service. Registration via our website is strongly recommended.

Go to <http://kbserver.netgear.com> for product updates and Web support. For Warranty and Customer Support information see the Customer Support card that came with you product.

Un commutateur Ethernet rapide NETGEAR 10/100 Mbps FS605v3/FS608v3**Contenu de la boîte**

- Un commutateur Ethernet rapide NETGEAR 10/100 Mbps FS605v3/FS608v3
- Un adaptateur secteur
- Des pieds
- *Guide d'installation FS605v3* (le présent document)
- Une carte d'informations sur la garantie et l'assistance clientèle

Vues de face**Avant de commencer**

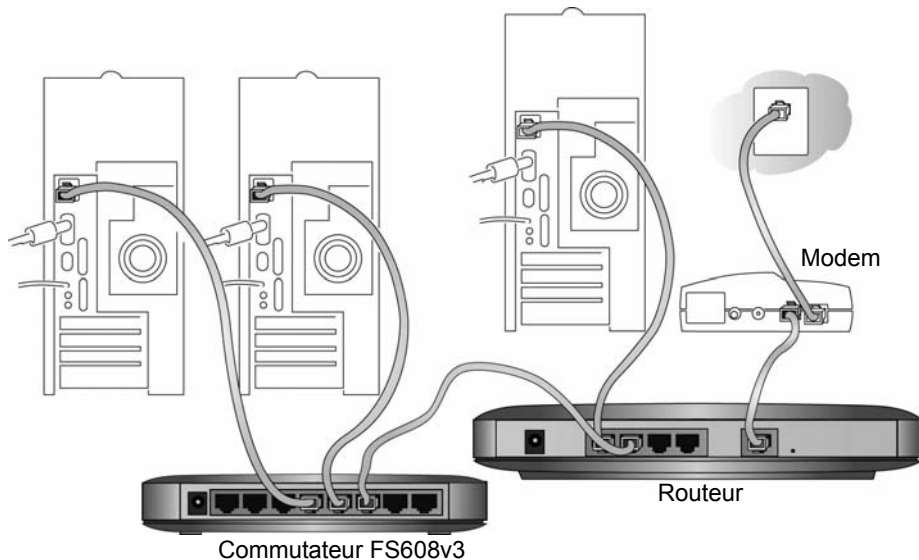
Choisissez un endroit où installer votre commutateur. Posez-le sur une surface horizontale et plane, telle qu'une table, un bureau ou une étagère. Assurez-vous que l'endroit choisi :

- N'est pas directement exposé au soleil et ne se trouve pas à proximité d'un système de chauffage.
- N'est pas encombré. Laissez un espace d'environ 5 cm tout autour de votre commutateur.
- Est bien ventilé, particulièrement si c'est un endroit fermé (un placard, par exemple).

En outre, vous aurez besoin d'un câble Ethernet de catégorie 5 doté de connecteurs RJ-45 pour pouvoir brancher des périphériques sur votre commutateur. Chaque câble Ethernet doit mesurer moins de 100 mètres.

Installation du commutateur et branchement des périphériques

1. Placez le commutateur sur une surface plane à l'aide du support intégré ou des pieds fournis.
2. Pour chaque périphérique, branchez une extrémité du câble Ethernet dans le port du périphérique et branchez l'autre extrémité dans l'un des ports Ethernet du commutateur.



Remarque : Si vous voulez brancher plus de 5 ou 8 périphériques sur le commutateur, vous devez d'abord les connecter à un concentrateur ou à un deuxième commutateur, que vous connecterez ensuite au commutateur.

3. Insérez l'extrémité de l'adaptateur secteur à l'arrière du commutateur puis branchez l'adaptateur à une source d'alimentation (telle qu'une prise ou une rallonge électrique).

Avertissement : Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec le périphérique. Si vous êtes dans l'incapacité d'utiliser l'adaptateur secteur fourni avec votre produit, vous risquez d'endommager le périphérique et d'invalidier votre garantie.

4. Vérifiez les points suivants :

- Le voyant d'alimentation est allumé.
- Le numéro du port sur lequel le périphérique est branché s'allume lors de la connexion et clignote lorsqu'il est en activité.

Remarque : Si un voyant ne fonctionne pas correctement, consultez la section Dépannage.

Dépannage

Le voyant d'alimentation n'est pas allumé

Le commutateur n'est pas sous tension.

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est correctement connecté au commutateur.
- Assurez-vous que l'adaptateur est correctement branché au secteur. Si l'adaptateur est branché sur une rallonge électrique, assurez-vous que cette dernière est mise sous tension. Si la prise possède un interrupteur, assurez-vous que ce dernier est en position allumé.
- Vérifiez que vous utilisez bien l'adaptateur NETGEAR fourni avec votre commutateur.

Le numéro du port où le périphérique est branché ne s'allume pas ou reste allumé en permanence

Il s'agit d'un problème de connexion matérielle.

- Assurez-vous que les connecteurs du câble sont bien insérés dans le commutateur et le périphérique.
- Assurez-vous que le périphérique est allumé.
- Si le câble Ethernet est connecté à une carte interface réseau ou à un autre adaptateur Ethernet, vérifiez que la carte ou l'adaptateur est correctement installé(e) et fonctionne.
- Assurez-vous que les câbles mesurent moins de 100 mètres.

Caractéristiques techniques	
Normes	Ethernet 10BASE-T IEEE 802.3i, Ethernet rapide 100BASE-TX IEEE 802.3u, Contrôle de flux IEEE 802.3x ; compatible avec les systèmes d'exploitation Windows, Mac OS, NetWare et Linux
Débit de transfert de données	100 Mbits/s avec codage 4B/5B et interface physique MLT-3 pour 100BASE-TX 10 ou 100 Mbits/s en mode semi-duplex
Interface réseau	Connecteur RJ-45 pour l'interface Ethernet 10BASE-T ou 100BASE-TX
Alimentation	Entrée de 7,5 W max. et 7,5 V, 1 A
Dimensions (l, p, h)	- FS605v3 : 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm - FS608v3 : 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Poids	- FS605v3 : 0,192 kg - FS608v3 : 0,278 kg
Température de fonctionnement	De 0 à 40 °C
Hygrométrie de fonctionnement	10 à 90 % d'humidité relative, hors condensation
Conformité électromagnétique	Marque CE, FCC, Article 15, VCCI
Normes de sécurité pour l'adaptateur secteur	Marque CE EN60950-1
Performances	
Taux de transfert au niveau du filtre	14 800 paquets/sec au maximum pour le port 10M/ 148 800 paquets/sec au maximum pour le port 100M
Taux de transfert	14 800 paquets/sec au maximum pour le port 10M/ 148 800 paquets/sec au maximum pour le port 100M
Temps d'attente du réseau	100 Mbits/s à 100 Mbits/s : 20 µs max. (pour des paquets de 64 octets)
Taille de la base de données d'adresses	1 024 adresses MAC
Adressage	Adresse MAC de 48 bits
Mémoire de queue	64 kilo-octets

Assistance technique

Nous vous remercions d'avoir choisi les produits NETGEAR.

Après l'installation de votre commutateur, notez le numéro de série inscrit sur l'étiquette de votre produit. Il vous sera nécessaire pour enregistrer votre produit à l'adresse <http://www.netgear.fr/support/enregistrement.php>. Vous devez être enregistré pour utiliser notre service d'assistance téléphonique. Nous vous recommandons vivement de procéder à l'enregistrement sur notre site Web.

Visitez le site <http://www.netgear.fr/support/> pour obtenir des mises à jour de produits et consulter le support Web. Pour obtenir des informations concernant la garantie et l'assistance clientèle, reportez-vous à la carte d'informations fournie avec votre produit.

NETGEAR®

Guía de instalación

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3

Contenido de la caja

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3
- Adaptador de corriente
- Soporte
- *Guía de instalación del FS605v3* (esta guía)
- Tarjeta de garantía y servicio de atención al cliente

Vistas delanteras



Antes de comenzar

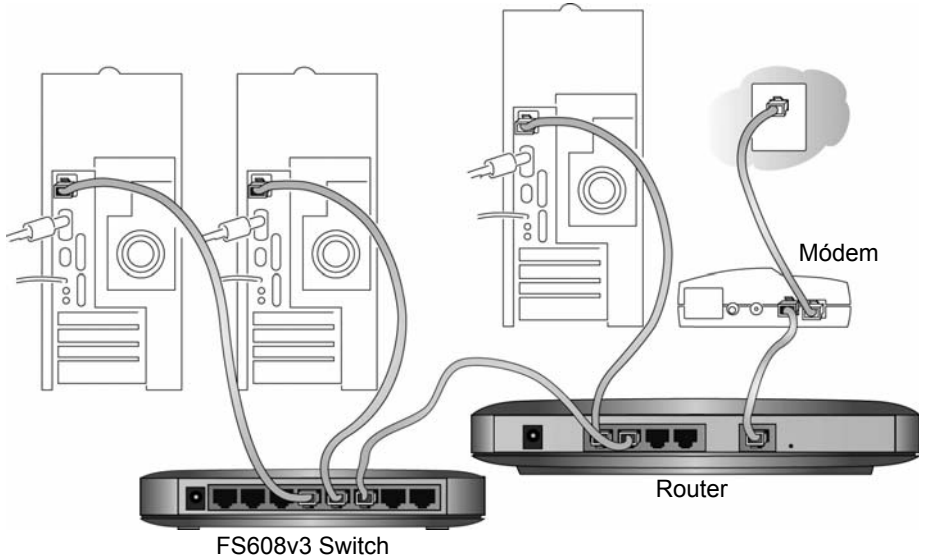
Decida el lugar donde desea colocar el conmutador; deberá tratarse de una superficie horizontal (como una mesa, un escritorio o un estante). Asegúrese de que el lugar:

- No está expuesto a la luz solar directa ni se encuentra cerca de una fuente de calor.
- No está lleno de objetos. Debe haber un mínimo de 5 cm de espacio libre alrededor del conmutador.
- Está bien ventilado (especialmente si se trata de un armario).

Necesitará también un cable Ethernet Cat 5 (Category 5) con conectores RJ-45 para cada dispositivo que quiera conectar al conmutador. Los cables Ethernet deben tener una longitud inferior a 100 metros.

Instale el conmutador y conecte los dispositivos

1. Coloque el conmutador en una superficie plana mediante la base incorporada o el soporte incluido en el paquete.
2. Por cada dispositivo de la red inserte un extremo de un cable Ethernet en el puerto del dispositivo y el otro extremo en uno de los puertos Ethernet del conmutador.



Nota: Si desea conectar más de 5 u 8 dispositivos a este conmutador, deberá conectarlos primero a un concentrador o a otro conmutador y estos, a su vez, a nuestro conmutador.

3. Conecte el cable de la fuente de alimentación a la parte trasera del conmutador y enchufe esta a una toma de corriente, como un enchufe de pared o una regleta.

Advertencia: Utilice solo la fuente de alimentación incluida con el producto. De lo contrario, se puede dañar el dispositivo y, como consecuencia, anular la garantía.

4. Compruebe que:
 - El indicador de alimentación está encendido.
 - El número de puerto correspondiente a cada dispositivo encendido y conectado se encenderá cuando la conexión esté activa y parpadeará cuando se detecte actividad.

Nota: Si alguna luz no responde de la manera indicada, consulte la sección Solución de problemas.

Solución de problemas

La luz de encendido no se ilumina

El conmutador no recibe corriente.

- Compruebe que el cable de alimentación está conectado adecuadamente al conmutador.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación está conectada de forma adecuada a una toma de corriente que funcione. Si se trata de una regleta, compruebe que recibe corriente. Si el enchufe cuenta con un interruptor, compruebe que está en posición de encendido.
- Asegúrese de que está utilizando la fuente de alimentación de NETGEAR suministrada con el conmutador.

El número de puerto de un dispositivo conectado no se enciende o permanece iluminado ininterrumpidamente

Existe un problema con la conexión del hardware.

- Asegúrese de que los conectores del cable están enchufados correctamente al conmutador y al dispositivo.
- Compruebe que el dispositivo está encendido.
- Si el cable Ethernet está conectado a una tarjeta NIC u otro adaptador Ethernet, deberá comprobar que están instalados y funcionan correctamente.
- El cable ha de tener una longitud inferior a 100 metros.

Datos técnicos

Normas compatibles	Ethernet IEEE 802.3i 10BASE-T, Fast Ethernet IEEE 802.3u, 100BASE-TX, Control de flujo IEEE 802.3x; compatible con Windows, Mac OS, NetWare y Linux
Velocidad de transmisión de datos	100 Mbps con cifrado 4B/5B e interfaz física MLT-3 para 100BASE-TX a 10 o 100 Mbps en modo semi dúplex
Interfaz de red	Conector RJ-45 para interfaz Ethernet 10BASE-T o 100BASE-TX
Alimentación	7,5 W máx. y 7,5 V a 1,0 A de CC (entrada)
Dimensiones (ancho x fondo x alto)	• FS605v3: 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm • FS608v3: 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Peso	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento	Humedad relativa (sin condensación) del 10% al 90%
Cumplimiento con las normas electromagnéticas	Marcado CE, FCC parte 15, VCCI
Información normativa para la fuente de alimentación	Marcado CE EN60950-1

Datos técnicos sobre el rendimiento

Tasa de filtrado de tramas	14 800 tramas/s máx. para el puerto de 10 Mbps / 148 800 tramas/s máx. para el puerto de 100 Mbps
Tasa de reenvío de tramas	14 800 tramas/s máx. para el puerto de 10 Mbps / 148 800 tramas/s máx. para el puerto de 100 Mbps
Latencia de red	De 100 Mbps a 100 Mbps: 20 µs máx. (con paquetes de 64 bytes)
Tamaño de la base de datos de direcciones	1024 direcciones MAC
Direccionamiento	Dirección MAC de 48 bits
Búfer de cola	64 kilobytes

Servicio técnico

Gracias por elegir un producto NETGEAR.

Una vez instalado el conmutador, busque en la etiqueta del producto el número de serie y regístrelo en <http://www.NETGEAR.com/register>. De lo contrario, no podrá hacer uso de nuestro servicio telefónico de asistencia. Le recomendamos que se registre a través de nuestro sitio web.

Podrá encontrar actualizaciones del producto y asistencia técnica en línea en la página <http://kbserver.netgear.com>. Si desea recibir información sobre la garantía y el servicio de atención al cliente, consulte la tarjeta de servicio de atención al cliente que se adjunta con el producto.

NETGEAR®

Installatiehandleiding

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3

Inhoud verpakking

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3
- Netvoedingsadapter
- Een houder voor staand gebruik
- *Installatiegids voor de FS605v3* (deze gids)
- Kaart met garantie- en ondersteuningsinformatie

Vooraanzicht



Dit hebt u nodig om te beginnen

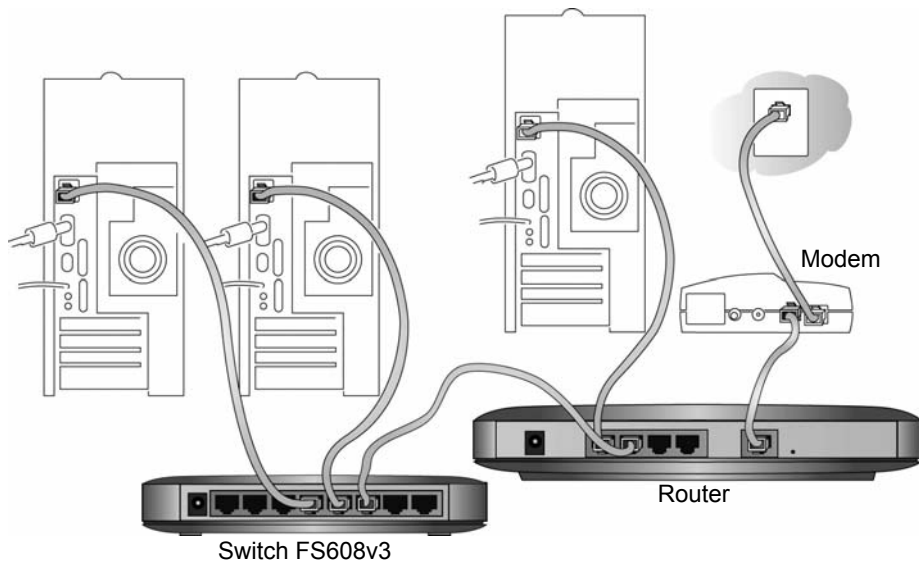
Bepaal waar u de switch wilt neerzetten. Plaats de switch op een vlakke en horizontale ondergrond, zoals een tafel, bureau of plank. Zorg ervoor dat de geselecteerde locatie:

- Niet aan direct zonlicht is blootgesteld en zich niet in de buurt van een verwarming of luchtrooster bevindt;
- Niet volgepropt staat. Er moet aan alle kanten van de switch minimaal 5 cm vrije ruimte zijn;
- Goed geventileerd is (met name als de switch in een kast staat).

U hebt ook een Category 5 (Cat 5) Ethernet-kabel met RJ-45-aansluitingen nodig voor elk apparaat dat u op de switch wilt aansluiten. De Ethernet-kabels mogen niet meer dan 100 meter lang zijn.

De switch installeren en de andere apparaten aansluiten

1. Plaats de switch met behulp van de voetjes of de meegeleverde houder voor staand gebruik op een vlakke ondergrond.
2. Sluit elk apparaat met een eigen Ethernet-kabel aan. Sluit één uiteinde van de kabel aan op de poort van het apparaat en het andere op een van de Ethernet-poorten op de switch.



Opmerking: als u meer dan vijf/acht apparaten op deze switch wilt aansluiten, dient u die apparaten eerst op een hub of andere switch aan te sluiten en die hub of switch vervolgens op deze switch aan te sluiten.

3. Sluit de kabel van de netvoedingsadapter aan op de achterzijde van de switch en sluit de adapter vervolgens aan op een voedingsbron (bijvoorbeeld een stopcontact of verlengsnoer).

Waarschuwing: gebruik uitsluitend de met de switch meegeleverde netvoedingsadapter. Als u een andere netvoedingsadapter gebruikt dan de netvoedingsadapter die met uw product is meegeleverd, kan het apparaat beschadigd raken en vervalt de garantie.

4. Controleer het volgende:

- Het voedingslampje brandt.
- De lampjes bij de nummers van de poorten waarop ingeschakelde apparaten zijn aangesloten, dienen te gaan branden als er verbinding wordt gemaakt en te knipperen tijdens bedrijf.

Opmerking: raadpleeg het gedeelte Problemen oplossen als de lampjes niet branden.

Problemen oplossen

Het netvoedingslampje brandt niet

De switch krijgt geen stroom.

- Controleer of de voedingskabel juist op de switch is aangesloten.
- Controleer of de netvoedingsadapter juist op een functionerende stroombron is aangesloten. Controleer bij gebruik van een verlengsnoer of het verlengsnoer is ingeschakeld. Controleer als de voedingsbron met een lichtknopje kan worden in- en uitgeschakeld of het knopje in de aan-stand staat.
- Gebruik uitsluitend de met de switch meegeleverde NETGEAR-netvoedingsadapter.

Het lampje bij het nummer van een poort waarop een apparaat is aangesloten, brandt niet of blijft ononderbroken branden

Er is een probleem met de aansluiting van de hardware.

- Controleer of de kabels goed op de switch en het apparaat zijn aangesloten.
- Controleer of het aangesloten apparaat is ingeschakeld.
- Controleer als de Ethernet-kabel is aangesloten op een NIC- of Ethernet-adapter of de kaart/adapter juist is geïnstalleerd en functioneert.
- Gebruik uitsluitend kabels van minder dan 100 meter lang.

Technische specificaties	
Compatibiliteit met normen	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control: compatibel met Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Gegevenssnelheid	100 Mbps met 4B/5B-codering en MLT-3 fysieke interface voor 100BASE-TX 10 of 100 Mbps half-duplex
Netwerkiterface	RJ-45-aansluiting voor 10BASE-T of 100BASE-TX Ethernet-interface
Netvoeding	max. 7,5 W en 7,5 V bij 1,0 A wisselstroom
Afmetingen (h x b x d)	• FS605v3 - 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm • FS608v3 - 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Gewicht	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Temperatuur tijdens bedrijf	0 tot 40 °C
Vochtigheidsgraad tijdens bedrijf	10% tot 90% relatieve vochtigheid, niet condenserend
Elektromagnetische conformiteit	CE-markering, FCC Deel 15, VCCI
Goedkeuringen van veiligheidsinstanties voor de netvoedingsadapter	CE-markering EN60950-1
Bedrijfsspecificaties	
Frame Filter Rate	max. 14.800 frames/sec voor 10M-poort/max. 148.800 frames/sec voor 100M-poort
Frame Forward Rate	max. 14.800 frames/sec voor 10M-poort/max. 148.800 frames/sec voor 100M-poort
Netwerkvertraging	100 Mbps tot 100 Mbps: max. 20 µs (bij gebruik van pakketten van 64 byte)
Grootte adresdatabase	1024 MAC-adressen
Adressering	48-bits MAC-adres
Wachtrijbuffer	64 kilobyte

Technische ondersteuning

Bedankt dat u voor NETGEAR-producten hebt gekozen.

Zoek nadat u uw switch hebt geïnstalleerd het serienummer op het etiket van uw product op en gebruik dit om uw product te registreren op <http://www.NETGEAR.com/register>. U dient het product te registreren voordat u gebruik kunt maken van onze telefonische ondersteuningsdienst. We raden u sterk aan om uw product via onze website te registreren.

Ga naar <http://kbserver.netgear.com> voor productupdates en ondersteuning via het internet. Meer informatie over de garantie en de telefoonnummers voor helpdesks vindt u op de kaart met garantie- en ondersteuningsinformatie die met het product is meegeleverd.

NETGEAR Switch Fast Ethernet 10/100 Mbps FS605v3/FS608v3

Contenuto della confezione

- NETGEAR Switch Fast Ethernet 10/100 Mbps FS605v3/FS608v3
- Alimentatore
- Supporto verticale
- *Guida all'installazione di FS605v3* (la presente guida)
- Scheda informativa su garanzia e assistenza

Viste anteriori



Prima di iniziare

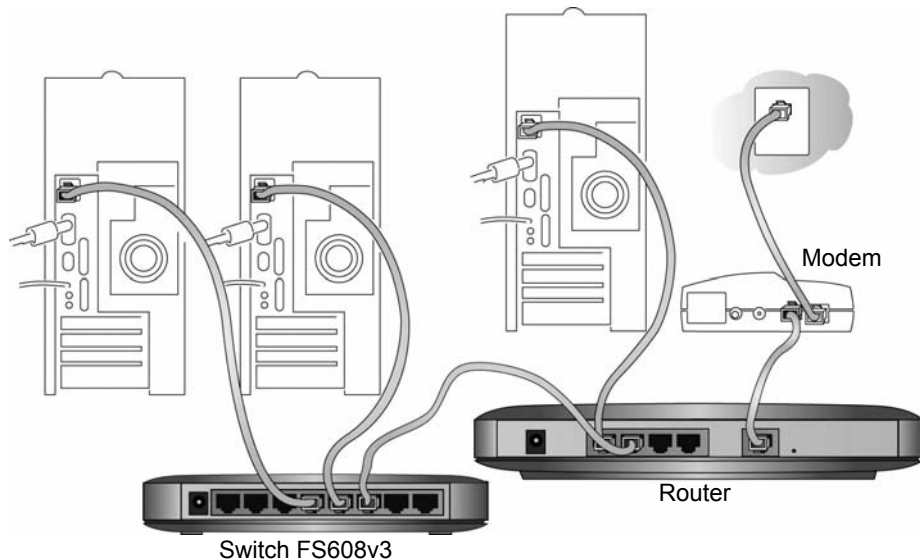
Scegliere il luogo in cui si desidera installare lo switch. Predisporre una superficie orizzontale piana come un tavolo, una scrivania o una mensola. Il luogo di installazione scelto deve rispettare le seguenti condizioni:

- Non deve essere esposto alla luce solare diretta né trovarsi vicino a un calorifero o a uno sfianto di aria calda.
- Non deve essere ingombro o pieno di oggetti. Su tutti i lati dello switch, deve restare libero uno spazio di 5 cm.
- Deve essere ben ventilato (specialmente se si tratta di un armadietto).

È inoltre necessario un cavo Ethernet di categoria 5 (Cat 5) con connettori RJ-45 per ciascun dispositivo da collegare allo switch. Ogni cavo Ethernet deve essere di lunghezza inferiore a 100 metri.

Installazione dello switch e collegamento di altri dispositivi

1. Sistemare lo switch su una superficie piana avvalendosi dei piedini di supporto o del supporto verticale in dotazione.
2. Per ciascun dispositivo, inserire un'estremità del cavo Ethernet nella porta del dispositivo e l'altra estremità in una delle porte Ethernet dello switch.



Nota: Se si desidera collegare allo switch più di 5 o 8 dispositivi, è necessario collegarli a un hub o a uno switch secondario, quindi collegare l'hub o lo switch secondario allo switch principale.

3. Collegare il cavo dell'alimentatore al retro dello switch e a una fonte di alimentazione (come una presa a muro o una basetta di alimentazione).

Attenzione: Utilizzare solo l'alimentatore fornito con lo switch. L'utilizzo di un alimentatore diverso da quello fornito con il prodotto può danneggiare il dispositivo e rendere nulla la garanzia.

4. Verificare le seguenti condizioni:

- Il LED di alimentazione è acceso.
- Il numero della porta corrispondente a ciascun dispositivo collegato e alimentato si illumina al momento del collegamento e lampeggia durante il funzionamento.

Nota: Se le luci si comportano diversamente da quanto indicato, fare riferimento alla sezione Risoluzione di problemi.

Risoluzione di problemi

Il LED di alimentazione non si accende

Lo switch non è alimentato.

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato allo switch.
- Assicurarsi che l'alimentatore sia correttamente collegato a una presa elettrica funzionante. Se si utilizza una basetta di alimentazione, assicurarsi che sia accesa. Se la presa è dotata di interruttore luminoso, assicurarsi che si trovi nella posizione "on" (acceso).
- Assicurarsi di utilizzare l'alimentatore NETGEAR fornito in dotazione con lo switch.

Il LED del numero di porta corrispondente a un dispositivo collegato non si accende o resta sempre acceso

Si tratta di un problema di collegamento hardware.

- Assicurarsi che i connettori del cavo siano saldamente collegati allo switch e al dispositivo.
- Assicurarsi che il dispositivo collegato sia acceso.
- Se il cavo Ethernet è collegato a un adattatore NIC o a un altro adattatore Ethernet, assicurarsi che la scheda o l'adattatore siano correttamente installati e funzionanti.
- Assicurarsi che la lunghezza del cavo non superi i 100 metri.

Specifiche tecniche	
Standard di compatibilità	IEEE 802.3i 10BASE-T per Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX per Fast Ethernet, IEEE 802.3x per controllo di flusso; compatibile con Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Velocità di trasferimento dati	100 Mbps con codifica 4B/5B e interfaccia fisica MLT-3 per 100BASE-TX 10 o half-duplex 100 Mbps
Interfaccia di rete	connettore RJ-45 per interfaccia Ethernet 10BASE-T o 100BASE-TX
Alimentazione	max. 7,5 W e 7,5 V con ingresso CC da 1 A
Dimensioni fisiche (L x P x A)	• FS605v3: 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm • FS608v3: 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Peso	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Temperatura operativa	da 0 a 40 °C
Umidità operativa	umidità relativa da 10% a 90%, non condensata
Conformità elettromagnetica	Marchio CE, FCC, Parte 15, VCCI
Approvazioni Agenzia per la sicurezza dell'alimentatore	Marchio CE, EN60950-1
Specifiche prestazionali	
Frequenza filtro frame	14.800 frame/sec per porta 10M / max. 148.800 frame/sec
Frequenza avanzamento frame	14.800 frame/sec per porta 10M / max. 148.800 frame/sec
Latenza di rete	da 100 Mbps a 100 Mbps: max. 20 µs (con pacchetti da 64 byte)
Dimensioni database indirizzi	1024 indirizzi MAC
Indirizzamento	indirizzo MAC da 48 bit
Coda di buffer	64 kilobyte

Assistenza tecnica

Grazie per aver scelto i prodotti NETGEAR.

Una volta completata l'installazione dello switch, individuare il numero di serie riportato sull'etichetta del prodotto e utilizzarlo per registrare il prodotto all'indirizzo <http://www.netgear.com/register>. La registrazione è necessaria per poter utilizzare il servizio di assistenza telefonica. Si consiglia la registrazione attraverso il nostro sito Web.

Visitare il sito <http://kbserver.netgear.com> per aggiornamenti sui prodotti e assistenza Web. Per informazioni riguardanti la garanzia e l'assistenza clienti, consultare la scheda informativa relativa all'assistenza allegata al prodotto.

NETGEAR®

Installationshandledning

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet-switch FS605v3/FS608v3

Paketets innehåll

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet-switch FS605v3/FS608v3
- Strömadapter
- Vågrätt ställ
- *Installationshandbok för FS605v3* (den här guiden)
- Kort med support- och garantiinformation

Framsida



Vad du behöver innan du börjar

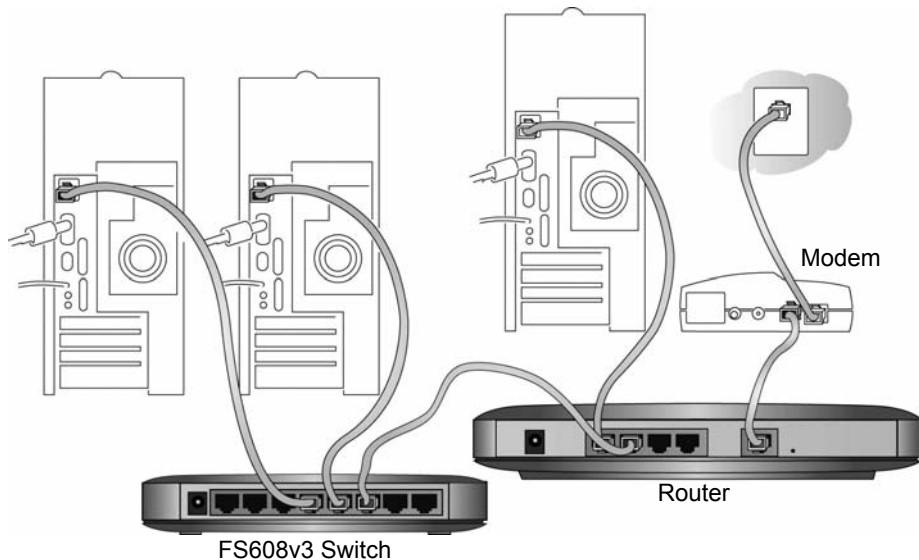
Bestäm var du vill placera switchen. Hitta en plan, horisontell yta – som ett bord, en bänk eller en hylla. Se till att den valda platsen:

- inte är i direkt solljus eller nära ett element eller en elementöppning.
- inte är skräpig eller trång. Det bör vara minst 5 cm öppet utrymme på alla sidor om switchen.
- är väl ventilerad (särskilt om enheten är placerad i en garderob).

Du behöver också en Ethernet-kabel av typen ”Category 5” (Cat 5) med RJ-45-kontakter för varje enhet du vill ansluta till switchen. Varje Ethernet-kabel måste vara kortare än 100 meter.

Installera switchen och ansluta andra enheter

1. Placera switchen på ett plant underlag med hjälp av fötterna eller det medföljande stället.
2. Sätt i en ände av en Ethernet-kabel i enhetens port för varje enhet, och sätt i den andra änden i en av switchens Ethernet-portar.



Obs! Om du har fler än 5/8 enheter anslutna till den här switchen måste du ansluta dem till en hubb eller till en annan switch och sedan ansluta den hubben eller switchen till den här switchen.

3. Anslut strömadaptersns sladd till switchens baksida och anslut sedan adaptern till en strömkälla (som ett vägguttag eller grenuttag).

Varning! Använd bara den strömadapter som följde med switchen. Underlåtenhet att använda den strömadapter som följde med produkten medför att enheten kan skadas och att garantin upphör att gälla.

4. Kontrollera följande:

- Strömlampan är tänd.
- Motsvarande portnummer för varje ansluten och påslagen enhet ska lysa när den är länkad (ansluten), och blinka vid aktivitet.

Obs! Om någon av lamporna inte lyser som de ska kan du läsa avsnittet Felsökning.

Felsökning

Strömlampan tänds inte

Switchen har ingen ström.

- Se till att strömladdan är ordentligt ansluten till switchen.
- Kontrollera att strömadaptern är ordentligt ansluten till ett fungerande strömuttag. Om den sitter i ett grenuttag kontrollerar du att grenuttaget är påslaget. Om uttaget kontrolleras av ett ljusreglage kontrollerar du att reglaget är i på-läget.
- Kontrollera att du använder den strömadapter från NETGEAR som medföljde din switch.

Portnumrets lampa tänds inte för en ansluten enhet, eller är på oavbrutet

Ett problem med maskinvaruanslutningen har uppstått.

- Kontrollera att kabelanslutningen är isatt på ett säkert sätt på switchen och enheten.
- Kontrollera att den anslutna enheten är påslagen.
- Om Ethernet-kabeln är ansluten till ett nätverkskort eller någon annan Ethernet-adapter kontrollerar du att kortet eller adaptern är korrekt installerade, och att de fungerar.
- Se till att kablarna är kortare än 100 meter.

Tekniska specifikationer	
Standardkompatibilitet	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control, kompatibel med Windows, Mac OS, NetWare och Linux
Dataöverföringshastighet	100 Mbit/s med kodningen 4B/5B och det fysiska gränssnittet MLT-3 för 100BASE-TX med halv duplex med hastigheten 10 eller 100 Mbit/s
Nätverksgränssnitt	RJ-45-anslutning för 10BASE-T eller 100BASE-TX Ethernet
Ström	Högst 7,5 W och 7,5V vid 1,0 A likström
Fysiska mått (B, D, H)	• FS605v3: 147 x 96,7 x 28,5 mm • FS608v3: 171 x 113,2 x 28,5 mm
Vikt	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Driftstemperatur	0 till 40 °C
Luftfuktighet vid drift	10 till 90 % relativ luftfuktighet, icke-kondenserande
Standarder för elektromagnetisk strålning	CE Mark, FCC Part 15, VCCI
Säkerhetsgodkännanden för nätadaptern	CE Mark EN60950-1
Prestandaspecifikationer	
Ramfilterhastighet	Högst 14 800 ramar/sekund för 10M-portar/ 148 800 ramar/sekund för 100M-portar
Ramdirigeringshastighet	Högst 14 800 ramar/sekund för 10M-portar/ 148 800 ramar/sekund för 100M-portar
Nätverkslatens	100 Mbit/s till 100 Mbit/s: högst 20 µs (vid 64-bitarspaket)
Adressdatabasens storlek	1024 MAC-adresser
Adressering	MAC-adresser med 48 bitar
Köbuffert	64 kB

Teknisk support

Tack för att du väljer NETGEAR:s produkter.

När du har installerat switchen letar du upp serienumret på etiketten på produkten och använder det till att registrera produkten på <http://www.netgear.com/register>. Du måste vara registrerad innan du kan använda vår telefonsupporttjänst. Registrering via vår webbplats rekommenderas starkt.

På <http://kbserver.netgear.com> finns information om produktuppdateringar och webbsupport. Information om support och garanti finns på det kort som levererades med produkten.

NETGEAR®

Installationsanleitung

NETGEAR 10/100 MBit/s Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3

Lieferumfang

- NETGEAR 10/100 MBit/s Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3
- Netzteil
- Vertikalaufsteller
- *FS605v3-Installationsanleitung* (dieses Handbuch)
- Garantie- und Supportinformationskarte

Vorderansicht



Vorbereitung

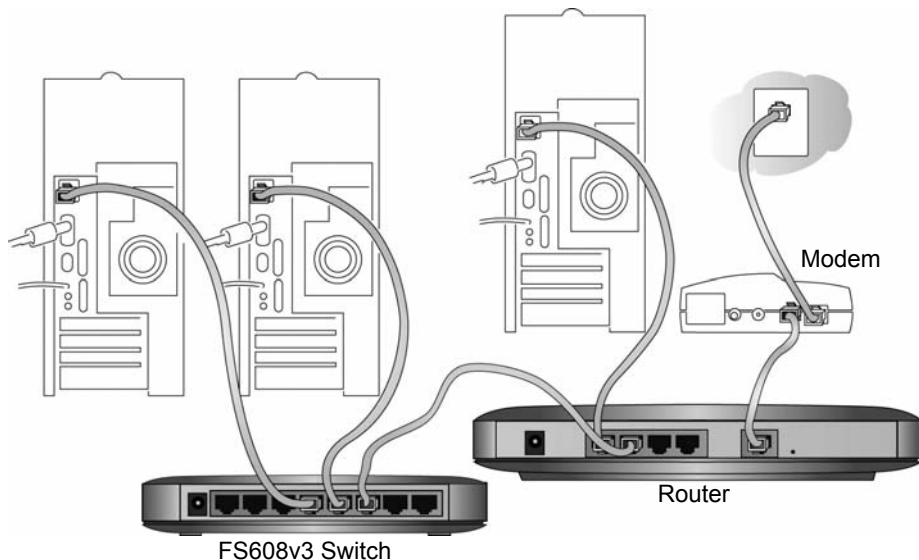
Wählen Sie einen Standort für den Switch. Am besten eignen sich ebene, horizontale Flächen wie z. B. ein Tisch oder ein Regal. Vergewissern Sie sich, dass der Standort:

- keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist und sich nicht in unmittelbarer Nähe eines Heizkörpers oder Heizlüfters befindet.
- an jeder Seite des Switches mindestens 5 cm Platz bietet.
- gut belüftet ist (vor allem, wenn er sich in einem Schrank befindet).

Für jedes Gerät, das an den Switch angeschlossen werden soll, ist außerdem ein Netzkabel (Kategorie 5) mit RJ-45-Steckern erforderlich. Die Netzkabel dürfen nicht länger als 100 Meter sein.

Installieren des Switches und Anschließen der anderen Geräte

1. Platzieren Sie den Switch mithilfe der beiliegenden Füße oder des Vertikalaufstellers auf einer ebenen Fläche.
2. Schließen Sie die Netzkabel an die Netzwerkanschlüsse der Geräte und an einen Port des Switches an.



Hinweis: Falls Sie mehr als fünf bzw. acht Geräte anschließen möchten, sollten Sie einen weiteren Switch an den FS605 v3/FS608 v3 anschließen.

3. Stecken Sie das Stromversorgungskabel in den Anschluss an der Rückseite des Switches und stecken Sie anschließend das Netzteil in eine Steckdose.

Achtung: Verwenden Sie ausschließlich das Netzteil, das mit dem Switch geliefert wurde. Das Verwenden eines anderen als des im Lieferumfang enthaltenen Netzteils kann Ihr Gerät beschädigen und zum Verlust der Garantie führen.

4. Überprüfen Sie Folgendes:
 - Die Power-LED leuchtet.
 - Die 10-/100-MBit/s-LEDs für die einzelnen angeschlossenen und eingeschalteten Geräte sollten leuchten (= verbunden) bzw. blinken (= aktiv).

Hinweis: Falls die LEDs nicht wie beschrieben funktionieren, lesen Sie bitte den Abschnitt zum Thema Fehlerbehebung.

Fehlerbehebung

Die Stromanzeige leuchtet nicht

Es besteht keine Stromzufuhr zum Switch.

- Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungskabel richtig mit dem Switch verbunden ist.
- Überprüfen Sie, ob das Netzteil richtig an eine stromführende Steckdose angeschlossen ist. Wenn es an eine Steckerleiste angeschlossen ist, vergewissern Sie sich, dass diese eingeschaltet ist. Überprüfen Sie ggf. die Stellung des Steckdosenschalters.
- Es muss das NETGEAR-Netzteil verwendet werden, das mit dem Switch geliefert wurde.

Die Anzeige der Portnummer für ein angeschlossenes Gerät leuchtet nicht auf oder leuchtet permanent

Es liegt ein Hardware-Verbindungsproblem vor.

- Vergewissern Sie sich, dass die Kabelstecker sowohl am Switch als auch am Gerät richtig eingesteckt sind.
- Das angeschlossene Gerät muss eingeschaltet sein.
- Wenn das Netzkabel an eine Netzwerkkarte oder einen anderen Netzwerk-Adapter angeschlossen ist, vergewissern Sie sich, dass die Karte bzw. der Adapter ordnungsgemäß installiert ist und funktioniert.
- Die Kabel dürfen nicht länger als 100 Meter sein.

Technische Daten	
Kompatibel zu Standards	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control; kompatibel zu Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Übertragungsrate	100 MBit/s mit 4B/5B-Verschlüsselung und physischer Schnittstelle MLT-3 für 100BASE-TX 10 oder 100 MBit/s Halbduplex
Netzwerkschnittstelle	RJ-45-Stecker für 10BASE-T- oder 100BASE-TX-Netzwerk-Schnittstelle
Stromversorgung	7,5 V / 1 A (Gleichstrom), max. 7,5 W
Abmessungen (B x T x H)	• FS605v3: 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm • FS608v3: 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Gewicht	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Betriebstemperatur	0–40 °C
Luftfeuchtigkeit	10–90 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Elektromagnetische Verträglichkeit	CE-Zeichen, FCC Teil 15, VCCI
Behördliche Sicherheitszulassung für das Netzteil	CE-Zeichen EN60950-1
Daten zur Leistung	
Frame-Filter-Rate	Max. 14.800 Frames/s bei 10 MBit/s Max. 148.800 Frames/s bei 100 MBit/s
Frame-Forward-Rate	Max. 14.800 Frames/s bei 10 MBit/s Max. 148.800 Frames/s bei 100 MBit/s
Netzwerk-Latenzzeit	100 MBit/s–100 MBit/s: max. 20 µs (bei 64-Byte-Paketen)
Größe der Adressdatenbank	1024 MAC-Adressen
Adressierung	48-Bit-MAC-Adressen
Warteschlangenpuffer	64 KB

Technischer Support

Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte von NETGEAR entschieden haben.

Nach der Installation des Switches können Sie das Produkt unter <http://www.netgear.de/registrierung> registrieren. Die Seriennummer finden Sie auf dem Etikett Ihres Produkts. Die Registrierung ist Voraussetzung für die Nutzung des telefonischen Supports. Die Registrierung über unsere Website wird dringend empfohlen.

Produkt-Updates und Internetsupport finden Sie unter <http://www.netgear.de/support> oder unter <http://kbserver.netgear.com> (englischsprachig). Informationen zu Garantie und Kundensupport finden Sie auf der Karte mit Supportinformationen, die dem Produkt beiliegt.

NETGEAR®

Installationsvejledning

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3

Pakkens indhold

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3
- Strømforsyning
- Lodret holder
- *Installationsvejledning til FS605v3* (denne vejledning)
- Garanti og kundesupportkort

Set forfra



Hvad du skal bruge, før du begynder

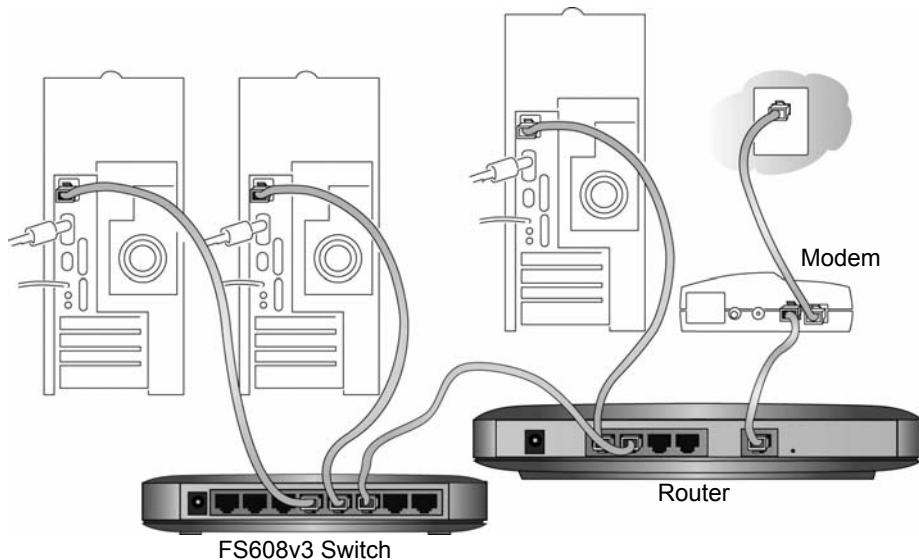
Bestem hvor switchen skal stå. Find en flad, vandret flade, f.eks. et bord eller en hylde. For placeringen skal følgende gælde:

- Den er ikke i direkte sollys eller i nærheden af et varmeapparat eller en varmeblæser
- Den er ikke rodet eller overfyldt. Der er mindst 5 cm plads på alle sider af switchen
- Der er god ventilation (særligt hvis det er i et skab)

Du skal bruge ét Category 5 (Cat 5) Ethernet-kabel med RJ-45-stik til hver enhed, du vil tilslutte switchen. Hvert Ethernet-kabel skal være kortere end 100 meter.

Installation af switch og tilslutning af andre enheder

1. Placér switchen på en flad overflade enten ved hjælp af de medfølgende fødder eller lodrette stander.
2. For hver enhed skal du indsætte den ene ende af et Ethernet-kabel i enhedens port og den anden ende i en af Ethernet-portene på switchen.



Bemærk: Hvis du skal tilslutte mere end 5 eller 8 enheder til switchen, skal du tilslutte dem til en hub eller en anden switch og derefter tilslutte den pågældende hub eller switch til denne switch.

3. Tilslut strømforsyningen bag på switchen, og derefter til en strømkilde (som f.eks. en stikkontakt eller en strømskinne).

Advarsel: Brug udelukkende den strømforsyning, der fulgte med switchen. Hvis du ikke anvender den medfølgende strømforsyning, kan det beskadige enheden og gøre garantien ugyldig.

4. Kontroller følgende:

- Strømindikatoren er tændt.
- Lysdioden for hver port, der har en tændt enhed tilsluttet, bør lyse, når der er forbindelse, og blinke, når der er trafik.

Bemærk: Hvis den ikke fungerer som angivet, så se efter i afsnittet Fejlfinding.

Fejlfinding

Lysdioden for Power er ikke tændt.

Der er ikke strøm til switchen.

- Kontrollér, at strømforsyningen er tilsluttet switchen.
- Kontrollér, at strømforsyningen er tilsluttet en fungerende strømkilde. Hvis strømkilden er en strømskinne, skal du kontrollere, at den er tændt. Hvis stikkontakten styres af en kontakt, skal du kontrollere, at den er tændt.
- Kontrollér, at du bruger den NETGEAR-strømforsyning, der blev leveret med din switch.

En bestemt enheds portnummers lys er ikke tændt, eller er konstant tændt

Der er et problem med en hardwareforbindelse.

- Kontrollér, at kablets stik er fastgjort i både switchen og enheden.
- Kontrollér, at enheden er tændt.
- Hvis Ethernet-kablet er tilsluttet et netværkskort eller en anden Ethernet-adapter, skal du kontrollere, at kortet eller adapteren er korrekt installeret og fungerer.
- Kontrollér, at kablet er kortere end 100 meter.

Tekniske specifikationer	
Overholdelse af standarder	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control; kompatibel med Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Datahastighed	100 Mbps med 4B/5B-kodning og MLT-3 fysisk grænseflade til 100BASE-TX 10 og 100 Mbps halv duplex
Netværksgrænseflade	RJ-45-stik til 10BASE-T og 100BASE-TX Ethernet-grænseflade
Strømforsyning	Maks. 7,5 W og 7,5 V ved 1,0 A DC-indgang
Fysiske mål (B, D, H)	• FS605v3: 147 mm (5,79") x 96,7 mm (3,81") x 28,5 mm (1,12") • FS608v3: 171 mm (6,73") x 113,2 mm (4,46") x 28,5 mm (1,12")
Vægt	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Driftstemperatur	0 til 40 °C (32 til 104 °F)
Luftfugtighed ved drift	10 % til 90 % relativ luftfugtighed, ingen kondensering
Overholdelse af elektromagnetiske standarder	CE-mærke, FCC del 15, VCCI
Sikkerhedsgodkendelser af strømforsyningen	CE-mærke, EN60950-1
Specifikationer for ydeevne	
Frame filter rate	Maks. 14.800 frames/sek for 10 M port / maks 148.800 frames/sek for 100 M port
Frame forward rate	Maks. 14.800 frames/sek for 10 M port / maks 148.800 frames/sek for 100 M port
Netværksforsinkelse	100 Mbps til 100 Mbps: maks. 20 µs (med 64-byte pakker)
Adressedatabasens størrelse	1024 MAC-adresser
Adressering	48-bit MAC-adresse
Købuffer	64 kilobyte

Teknisk support

Tak, fordi du har købt et produkt fra NETGEAR.

Når du har installeret switchen, skal du finde serienummeret på etiketten på produktet og bruge det til at registrere dit produkt på <http://www.NETGEAR.com/register>. Du skal registrere produktet for at kunne bruge vores telefoniske kundesupport. Vi anbefaler på det kraftigste registrering via vores hjemmeside.

Gå til <http://kbserver.netgear.com> for at finde opdateringer og websupport for produkter. Der findes oplysninger om garanti og kundesupport på det kundesupportkort, der blev leveret sammen med produktet.

NETGEAR®

Installeringsveiledning

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet-svitsj FS605v3/FS608v3

Innholdet i pakken

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet-svitsj FS605v3/FS608v3
- strømadapter
- stativ
- *installeringsveiledning for FS605v3* (denne veiledningen)
- kort med garanti- og støtteinformasjon

Sett forfra



Hva du trenger før du starter

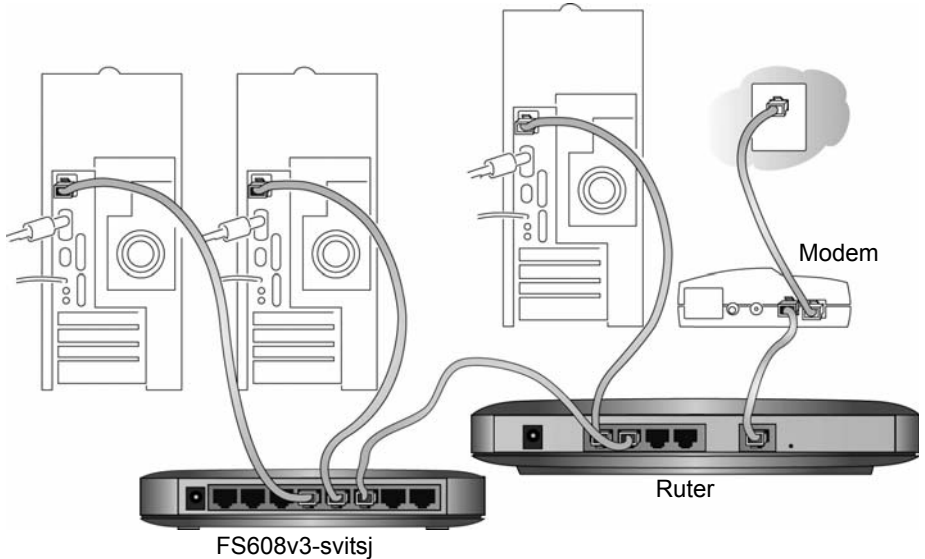
Avgjør hvor du vil plassere svitsjen. Finn en jevn, vannrett overflate, for eksempel et bord, skrivebord eller en hylle. Kontroller at det valgte stedet:

- Ikke er i direkte sollys eller nær en varmeovn eller andre varmekilder.
- Ikke er rotete eller overfylt. Det bør være minst 5 cm klaring på alle sider av svitsjen.
- Har god ventilasjon (spesielt hvis det er i et skap).

Du trenger også en Ethernet-kabel i kategori 5 (Cat 5) med RJ-45-kontakter for hver enhet du vil koble til svitsjen. Hver Ethernet-kabel må være kortere enn 100 meter.

Installere svitsjen og koble til de andre enhetene

1. Plasser svitsjen på et flatt underlag ved hjelp av føttene eller det vertikale stativet som følger med.
2. For hver enhet kobler du den ene enden av en Ethernet-kabel til porten på enheten, og den andre enden til en av Ethernet-portene på svitsjen.



Merk: Hvis du har mer enn 5 eller 8 enheter som skal kobles til svitsjen, må du koble dem til en hub eller en annen svitsj og deretter koble den huben eller svitsjen til denne svitsjen.

3. Koble strømadapterkabelen til baksiden av svitsjen, og koble adapteren til en strømkilde (for eksempel en stikkontakt eller skjøteledning).

Advarsel: Bruk bare strømadapteren som fulgte med svitsjen. Hvis du ikke bruker strømadapteren som fulgte med produktet, kan det føre til skade på enheten og gjøre garantien ugyldig.

4. Kontroller følgende:

- Strømlampen lyser.
- Det tilhørende portnummeret for hver enhet som er koblet til og slått på, skal lyse når det er tilkoblet og blinke når det er aktivitet.

Merk: Hvis en lampe ikke fungerer som den skal, kan du se avsnittet Feilsøking.

Feilsøking

Strømlampen lyser ikke

Svitsjen har ingen strømtilførsel.

- Kontroller at strømledningen er koblet ordentlig til svitsjen.
- Kontroller at strømadapteren er koblet ordentlig til et strømuttak som fungerer. Hvis den er koblet til en skjøteledning, må du kontrollere at skjøteledningen er slått på. Hvis stikkkontakten slås på via en lysbryter, må du kontrollere at bryteren er slått på.
- Kontroller at du bruker strømadapteren fra NETGEAR som fulgte med svitsjen.

Portnummer-lampen lyser ikke for en enhet som er koblet til, eller lyser konstant

Det har oppstått et problem med forbindelsen mellom de ulike maskinvareenheter.

- Kontroller at kabelkontaktene er koblet ordentlig til svitsjen og enheten.
- Kontroller at den tilkoblede enheten er slått på.
- Hvis Ethernet-kabelen er koblet til en NIC-adapter eller en annen Ethernet-adapter, må du kontrollere at kortet eller adapteren er installert på riktig måte og fungerer.
- Kontroller at kabelen er kortere enn 100 meter.

Tekniske spesifikasjoner	
Kompatibilitet med standarder	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control; kompatibelt med Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Datahastighet	100 Mbps med 4B/5B-koding og MLT-3 fysisk grensesnitt for 100BASE-TX 10 eller 100 Mbps halvdupleks
Nettverksgrensesnitt	RJ-45-kontakt for 10BASE-T eller 100BASE-TX Ethernet-grensesnitt
Strøm	7,5 W maks og 7,5 V ved 1,0 A DC-inngang
Fysiske mål (B, D, H)	• FS605v3: 147 x 96,7 x 28,5 mm • FS608v3: 171 x 113,2 x 28,5 mm
Vekt	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Driftstemperatur	0 til 40 °C (32 til 104 °F)
Luftfuktighet	10 til 90 % relativ fuktighet, ikke-kondenserende
Elektromagnetisk kompatibilitet	CE-merket, FCC del 15, VCCI
Godkjenninger fra sikkerhetsinstansen for strømadapteren	CE-merket EN60950-1
Ytelsesspesifikasjoner	
Filtreringshastighet for ramme	14 800 rammer/sek maks for 10 M port / 148 800 rammer/sek maks for 100 M port
Videresendingshastighet for ramme	14 800 rammer/sek maks for 10 M port / 148 800 rammer/sek maks for 100 M port
Nettverksventetid	100 Mbps til 100 Mbps: maks 20 µs (ved bruk av pakker på 64-byte)
Størrelse på adressedatabasen	1024 MAC-adresser
Adressering	48-biters MAC-adresse
Købuffer	64 kB

Teknisk støtte

Takk for at du valgte produkter fra NETGEAR.

Etter at du har installert svitsjen, finner du serienummeret på merkelappen på produktet og bruker det til å registrere produktet på <http://www.NETGEAR.com/register>. Du må registrere produktet for å kunne benytte deg av den telefonbaserte brukerstøtten. Vi anbefaler at du registrerer produktet via webområdet vårt.

Gå til <http://kbserver.netgear.com> for produktoppdateringer og nettbasert brukerstøtte. Du finner informasjon om garanti og kundestøtte på kortet med kundestøtteinformasjon som fulgte med produktet.

NETGEAR®

-asennusopas

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet -kytkin FS605v3/FS608v3

Pakkauksen sisältö

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet -kytkin FS605v3/FS608v3
- virtasovitin
- pystytukijalka
- *FS605v3-asennusopas* (tämä opas)
- Takuu- ja asiakastukikortti

Laite edestä



Ennen aloittamista

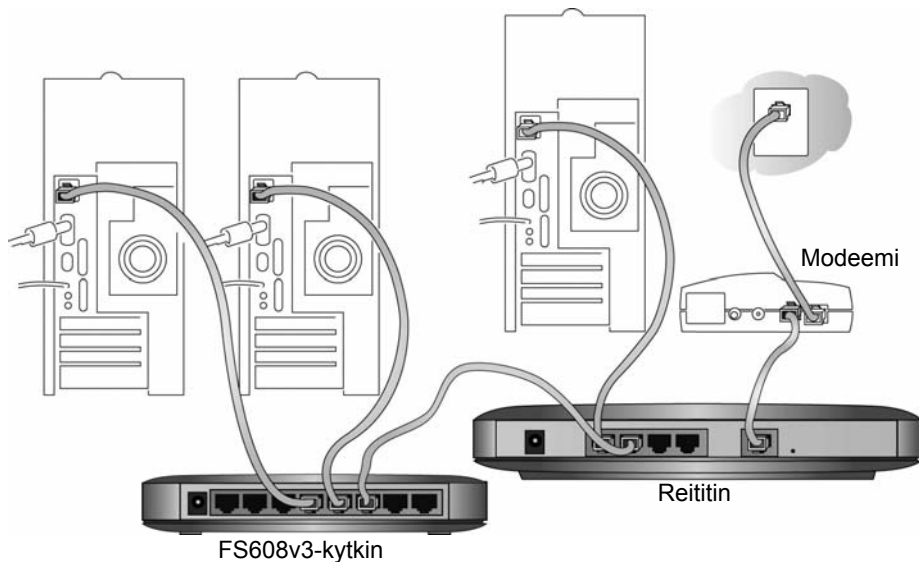
Päätä, mihin haluat sijoittaa kytkimen. Valitse tasainen ja vaakasuora alusta, kuten pöytä tai hylly. Varmista, että valittu paikka

- ei ole suorassa auringonvalossa, lähellä lämmitintä tai lämpöventtiiliä
- ei ole sekainen tai täynnä tavaraa; kytkimen ympärillä pitäisi olla ainakin 5 cm vapaata tilaa
- on kunnolla tuuletettu (etenkin jos kytkin on kaapissa).

Lisäksi tarvitset jokaista kytkimeen liitettävää laitetta varten Cat 5 -kategorian Ethernet-kaapelin, jossa on RJ-45-liittimet. Kaapelien on oltava alle 100 metriä pitkiä.

Asenna kytkin ja liitä muut laitteet

1. Aseta kytkin tasaiselle alustalle tukijalkojen tai pystytukijalan avulla.
2. Liitä laitteiden Ethernet-kaapelien toinen pää laitteen porttiin ja toinen pää kytkimen Ethernet-porttiin.



Huomautus: jos aiot liittää kytkimeen enemmän kuin viisi tai kahdeksan laitetta, laitteet on ensin liitettävä keskittimeen tai toiseen kytkimeen, joka liitetään Ethernet-kytkimeen.

3. Liitä virtasovittimen johto kytkimen taakse ja johdon pistoke virtalähteeseen (esimerkiksi seinäpistoke tai ylivirtasuoja).

Varoitus: Käytä ainoastaan kytkimen mukana toimitettua virtasovitinta. Jos et käytä laitteen mukana toimitettua virtasovitinta, laitteen takuu raukeaa ja laite voi vioittua.

4. Tarkista seuraavat seikat:

- Virran merkkivalo palaa.
- Kunkin kytkimeen ja virtalähteeseen liitetyn laitteen vastaavan portin valon pitäisi syttyä, kun yhteys toimii, ja vilkkua, kun tietoa siirretään.

Huomautus: jos jokin merkkivalo ei syty, lue ohjeet kohdasta Vianetsintä.

Vianetsintä

Virtavalo ei syty

Kytkimeen ei ole kytketty virtaa.

- Varmista, että virtajohto on kunnolla kiinni kytkimessä.
- Varmista, että virtasovitin on kunnolla kytketty toimivaan virtalähteeseen. Jos virtalähde on ylivirtasuojaja, varmista, että siihen on kytketty virta. Jos pistokkeen virtaa ohjataan valokatkaisimella, varmista, että katkaisin on oikeassa asennossa.
- Varmista, että käyttämäsi virtasovitin on kytkimen mukana toimitettu NETGEAR-virtasovitin.

Liitettyä laitetta vastaavan portin numerovalo ei syty tai se palaa jatkuvasti

Laitteistojen liitännöissä on ongelma.

- Varmista, että kaapelit ovat kunnolla kiinni kytkimessä ja laitteessa.
- Varmista, että liitettyyn laitteeseen on kytketty virta.
- Jos Ethernet-kaapeli on kytketty NIC- tai johonkin muuhun Ethernet-sovittimeen, varmista, että kortti tai sovitin on asennettu oikein ja toimii kunnolla.
- Kaapelin on oltava alle 100 metriä pitkä.

Tekniset tiedot	
Yhteensopivuusstandardit	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control. Yhteensopivuus: Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Tiedonsiirtonopeus	100 Mb/s (4B/5B-koodaus), MLT-3-liitäntä (100BASE-TX 10 tai vuorosuuntainen 100 Mb/s)
Verkkoliitäntä	RJ-45 liitin 10BASE-T- tai 100BASE-TX-Ethernet-liitäntään
Virta	enintään 7,5 W ja 7,5 V, 1 A DC-tulo
Mitat (L, S, K)	- FS605v3: 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm - FS608v3: 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Paino	- FS605v3: 0,192 kg - FS608v3: 0,278 kg
Käyttölämpötila	0–40 °C (32–104 °F)
Käyttöympäristön ilmankosteus	suhteellinen ilmankosteus 10–90 %, tiivistymätön
Sähkömagneettinen yhteensopivuus	CE-merkki, FCC Part 15, VCCI
Virtasovittimen turvallisuushyväksynät:	CE-merkki EN60950-1
Suorituskyky	
Siirtonopeus (frame filter rate)	enint. 14 800 kehystä/s 10M-portille / enint. 148 800 kehystä/s 100M-portille
Siirtonopeus (frame forward rate)	enint. 14 800 kehystä/s 10M-portille / enint. 148 800 kehystä/s 100M-portille
Verkkoviive	100–100 Mbps: enintään 20 µs (64 tavun paketit)
Osoitetietokannan koko	1 024 MAC-osoitetta
Osoitteen määrittäminen	48-bittinen MAC-osoite
Jonon puskurimuisti	64 kt

Tekninen tuki

Kiitos NETGEAR-tuotteen hankkimisesta.

Kun olet asentanut kytkimen, rekisteröi se laitteeseen merkityn sarjanumeron avulla osoitteessa <http://www.NETGEAR.com/register>. Rekisteröinti vaaditaan, jotta voisit käyttää puhelintukipalveluamme. Suosittelemme rekisteröintiä sivustomme kautta.

Tuotepäivitykset ja verkkotuki ovat osoitteessa <http://kbserver.netgear.com>. Tietoja takuusta ja asiakastuesta on tuotteen mukana toimitetussa asiakastukikortissa.

Коммутатор NETGEAR FS605v3/FS608v3 Fast Ethernet 10/100 Мбит/с**Комплект поставки**

- Коммутатор NETGEAR FS605v3/FS608v3 Fast Ethernet 10/100 Мбит/с
- Адаптер питания
- Подставка
- *Руководство по установке FS605v3* (данное руководство)
- Информационная карта о гарантии и поддержке

Вид спереди**Что необходимо для начала работы**

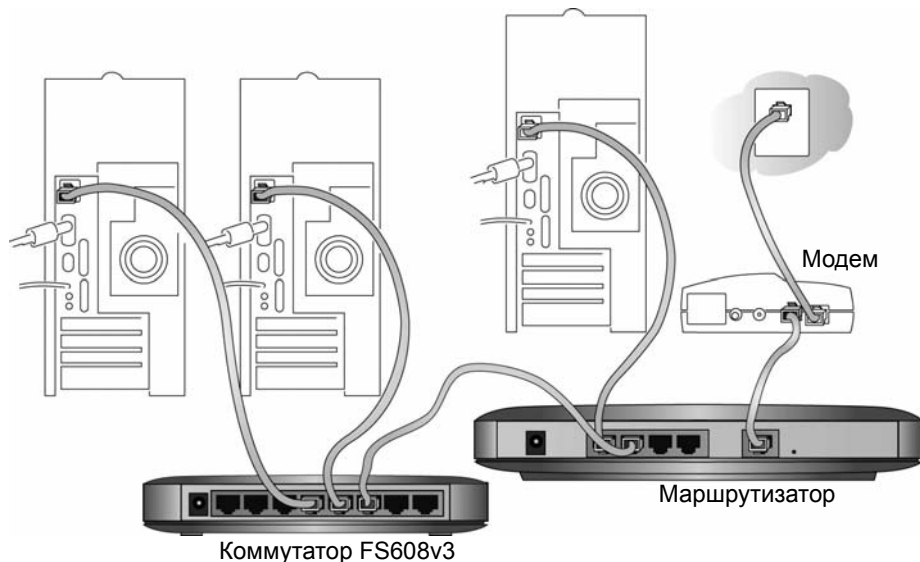
Определите место для установки коммутатора. Устанавливайте устройство на горизонтальной поверхности, например на столе или полке. Убедитесь, что выбранное место

- не располагается под прямыми солнечными лучами или вблизи нагревательного прибора;
- не загромождено другими объектами, и в нем не собирается большое количество людей; с каждой стороны от коммутатора должно быть по меньшей мере 5 см свободного пространства;
- отличается хорошей вентиляцией (особенно если это коммутационный шкаф).

Кроме того, потребуется один кабель Ethernet категории 5 (Cat 5) с разъемами RJ-45 для каждого устройства, которое предполагается подключить к коммутатору. Длина каждого кабеля Ethernet не должна превышать 100 метров.

Установка коммутатора и подключение других устройств

1. Установите коммутатор на плоскую поверхность, используя прилагаемые ножки или вертикальную подставку.
2. Подсоедините один конец кабеля Ethernet к порту устройства, а другой конец — к одному из портов Ethernet коммутатора (повторите эту процедуру для каждого подключаемого устройства).



Примечание. Если к коммутатору требуется подключить более 5/8 устройств, подключите их к концентратору или другому коммутатору, а затем подсоедините этот концентратор или второй коммутатор к этому первому коммутатору.

3. Подсоедините провод адаптера питания к разъему на задней панели коммутатора, затем подключите адаптер к источнику питания (например, к электророзетке или удлинителю).

Предупреждение. Используйте только адаптер питания, входящий в комплект устройства. Использование другого адаптера питания может привести к повреждению устройства и аннулированию гарантии.

4. Проверьте следующее:

- Индикатор питания горит.
- Индикатор соответствующего номера порта для каждого подключенного и работающего устройства должен гореть, если установлено соединение, и мигать, если выполняется передача данных.

Примечание. Если какой-либо из индикаторов работает не так, как указано, см. раздел Поиск и устранение неисправностей.

Поиск и устранение неисправностей

Индикатор питания не загорается

На коммутатор не подается питание.

- Убедитесь, что кабель питания правильно подсоединен к коммутатору.
- Убедитесь, что адаптер питания подключен правильно и электророзетка исправна. Если адаптер подключен к удлинителю, убедитесь, что удлинитель включен. Если питание от электророзетки включается с помощью переключателя, убедитесь, что переключатель находится во включенном положении.
- Используйте только адаптер питания NETGEAR, который поставляется с коммутатором.

Индикатор номера порта подключенного устройства не горит или не мигает

Аппаратная проблема соединения с устройством.

- Убедитесь, что разъемы кабелей надежно подключены к коммутатору и устройству.
- Убедитесь, что подключенное устройство включено.
- Если кабель Ethernet подключен к плате NIC или другому адаптеру Ethernet, убедитесь, что плата или адаптер установлены правильно и работают.
- Убедитесь, что длина кабеля не превышает 100 метров.

Технические характеристики	
Соответствие стандартам	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control; устройство совместимо с Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Скорость передачи данных	100 Мбит/с с кодированием 4В/5В и физическим интерфейсом MLT-3 для 100BASE-TX 10 или 100 Мбит/с, полудуплекс
Сетевой интерфейс	разъем RJ-45 для интерфейса Ethernet 10BASE-T или 100BASE-TX
Питание	7,5 Вт макс. и 7,5 В при входном постоянном токе 1,0 А
Размеры (Ш, Г, В)	- FS605v3: 147 мм x 96,7 мм x 28,5 мм - FS608v3: 171 мм x 113,2 мм x 28,5 мм
Вес	- FS605v3: 0,192 кг - FS608v3: 0,278 кг
Рабочая температура	От 0 до 40 °C
Рабочая влажность воздуха	Относительная влажность: от 10% до 90%, без конденсации
Электромагнитная совместимость	Маркировка CE; FCC, Часть 15; VCCI
Утверждение адаптера питания организациями по безопасности	Маркировка CE, EN60950-1
Рабочие характеристики	
Скорость фильтра кадров	Максимум 14 800 кадр/с для порта со скоростью 10 Мбит/с и максимум 148 800 кадр/с для порта со скоростью 100 Мбит/с
Скорость передачи кадров	Максимум 14 800 кадр/с для порта со скоростью 10 Мбит/с и максимум 148 800 кадр/с для порта со скоростью 100 Мбит/с
Задержка сети	С порта 100 Мбит/с на порт 100 Мбит/с: максимум 20 мкс (при использовании пакетов размером 64 байта)
Размер базы адресов	1024 MAC-адреса
Адресация	48-разрядный MAC-адрес
Буфер очереди	64 килобайта

Техническая поддержка

Благодарим вас за выбор изделий NETGEAR.

После установки коммутатора зарегистрируйте его на веб-узле <http://www.netgear.ru/?page=support/register>, воспользовавшись серийным номером, указанным на этикетке. Регистрация необходима для использования телефонной службы технической поддержки. Настоятельно рекомендуем зарегистрироваться на нашем веб-сайте.

Для получения обновлений продуктов и веб-поддержки посетите <http://kbserver.netgear.com>. Информацию о гарантийных обязательствах и о центрах поддержки клиентов см. на карте о гарантии и поддержке, входящей в комплект данного устройства.

NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3

A csomag tartalma

- NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3
- Hálózati adapter
- Függőleges tartó
- *FS605v3 Telepítési útmutató* (jelen útmutató)
- Garancia és ügyfélközponti kártya

Elülső oldal



Amire kezdés előtt szüksége van

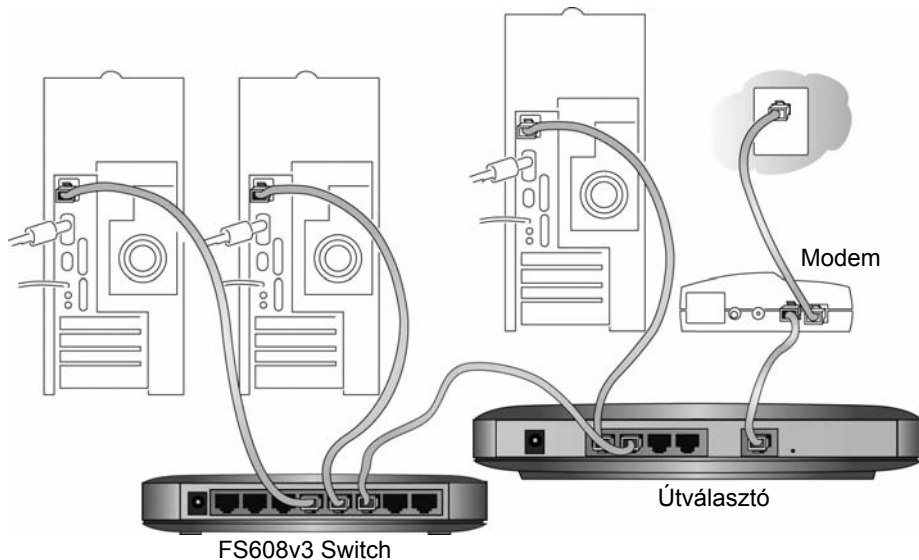
Döntse el, hová szeretné helyezni a kapcsolót. Keressen sima, vízszintes felületet — például asztal, polc. Ellenőrizze, hogy a kiválasztott hely:

- Nincs kitéve közvetlen napsütésnek vagy sugárzó hőnek.
- Nem zsúfolt-e. Legalább 5 cm szabad helynek kell lenni a kapcsoló körül.
- Jól szellőző (különösképpen ha kis, zárt helyen van).

Szüksége lesz egy 5. kategóriájú (Cat 5) Ethernet kábelre is RJ-45 csatlakozókkal minden egyes csatlakoztatni kívánt eszközhöz. Mindegyik Ethernet kábelnek 100 méternél rövidebbnek kell lennie.

A kapcsoló telepítése és a többi eszköz csatlakoztatása

1. A kapcsolót sima felületre helyezze a mellékelt lábak vagy függőleges tartó segítségével.
2. Mindegyik eszközhöz csatlakoztassa az Ethernet kábel egyik végét a készülék portjához, a másik végét pedig a kapcsoló egyik Ethernet portjához.



Megjegyzés: Ha több mint 5 vagy 8 eszközt szeretne csatlakoztatni a kapcsolóhoz, akkor egy elosztóhoz vagy egy másik kapcsolóhoz kell csatlakoztatnia őket, és azután csatlakoztathatja a elosztót vagy kapcsolót az eredeti kapcsolóhoz.

3. Csatlakoztassa a hálózati adapter kábelét a kapcsoló hátuljához, majd csatlakoztassa az adaptert egy fali csatlakozóaljzathoz vagy hosszabbítóhoz.

Figyelem: Csak a kapcsolóhoz mellékelt hálózati adaptert használja. Ennek figyelmen kívül hagyása a készülék meghibásodásához vezethet, ami a garancia megszűnését eredményezi.

4. Ellenőrizze a következőket:

- A tápellátás jelzőfénye világít.
- Minden csatlakoztatott és bekapcsolt eszközhöz a megfelelő portszámnak világítani kell összeköttetéskor (csatlakoztatáskor), és villogni kell működéskor.

Megjegyzés: Ha bármelyik visszajelzőfény nem a jelzett módon működik, olvassa el a Hibaelhárítás c. részt.

Hibaelhárítás

A tápellátást jelző fény nem világít

A kapcsoló nem kap tápellátást.

- Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően van-e csatlakoztatva a kapcsolóhoz.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter megfelelően van-e csatlakoztatva egy működő fali csatlakozóaljzathoz. Ha hosszabbítóhoz csatlakoztatta, ellenőrizze, hogy a hosszabbító bekapcsolt. Ha az aljzat világításkapcsolóval vezérelt, ellenőrizze, hogy a kapcsoló bekapcsolt.
- Ellenőrizze, hogy a kapcsolóhoz mellékelt NETGEAR hálózati adaptert használja-e.

A Portsám jelzőfény nem világít egy csatlakoztatott eszközhöz vagy folyamatosan világít

Hardvercsatlakozási hiba lépett fel.

- Ellenőrizze, hogy a kábelcsatlakozók megfelelően csatlakoztatottak a kapcsolóhoz és az eszközhöz.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszköz bekapcsolt.
- Ha az Ethernet kábel NIC vagy egyéb Ethernet adapterhez van csatlakoztatva, ellenőrizze, hogy a kártya vagy az adapter megfelelően van telepítve és működik.
- A kábel nem lehet 100 méternél hosszabb.

Műszaki leírás

Kompatibilitás	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x folyamatvezérlés; Windows, Mac OS, NetWare és Linux operációs rendszerekkel kompatibilis
Adatsebesség	100 Mbps 4B/5B kódolással és MLT-3 fizikai illesztő 100BASE-TX-hez 10 vagy 100 Mbps fél-duplex
Hálózati csatlakozófelület	RJ-45 csatlakozó 10BASE-T-hez vagy 100BASE-TX Ethernet illesztő
Tápellátás	7,5 W max. és 7,5 V 1,0 A DC bemenet mellett
Méretek (Sz, Mé, Ma)	- FS605v3: 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm - FS608v3: 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Súly	- FS605v3: 0,192 kg - FS608v3: 0,278 kg
Működési hőmérséklet	0 - 40 °C
Páratartalom	10% - 90% relatív páratartalom, nem lecsapódó
Elektromágneses megfelelés	CE-jelzés, FCC 15. rész, VCCI
Biztonsági ügynökségi jóváhagyás a hálózati adapterhez	CE-jelzés EN60950-1

Teljesítmény

Frame-szűrő sebessége	max 14 800 frame/sec 10M porthoz / max 148 800 frame/sec 100M porthoz
Frame-továbbítás sebessége	max 14 800 frame/sec 10M porthoz / max 148 800 frame/sec 100M porthoz
Hálózati várakozási idő	100 Mbps - 100 Mbps: 20 µs max. (64 bájtos csomagokat használva)
Címtár mérete	1024 MAC-cím
Címzés	48-bit MAC-cím
Sorpuffer	64 kb

Műszaki segítség

Köszönjük, hogy NETGEAR terméket választott.

A kapcsoló telepítése után keresse meg a termék címkéjén található gyári számot, és regisztrálja a terméket a <http://www.NETGEAR.com/register> weboldalon. A telefonos támogatás használata előtt regisztrálnia kell. A Netgear weboldalán történő regisztrálás fokozottan ajánlott.

A frissítésekért és webtámogatásért keresse fel a <http://kbserver.netgear.com> webhelyet. A garanciával és az ügyfélszolgálattal kapcsolatos információért tanulmányozza a készülékhez mellékelte ügyfélszolgálati kártyát.

NETGEAR®

Návod k instalaci

NETGEAR 10/100 M/bs Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3

Obsah balení

- NETGEAR 10/100 M/bs Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3
- Napájecí adaptér
- Vertikální stojan
- *Instalační příručka přepínače FS605v3 (tento dokument)*
- Karta Záruka a zákaznická podpora

Pohledy zepředu



Co potřebujete před instalací

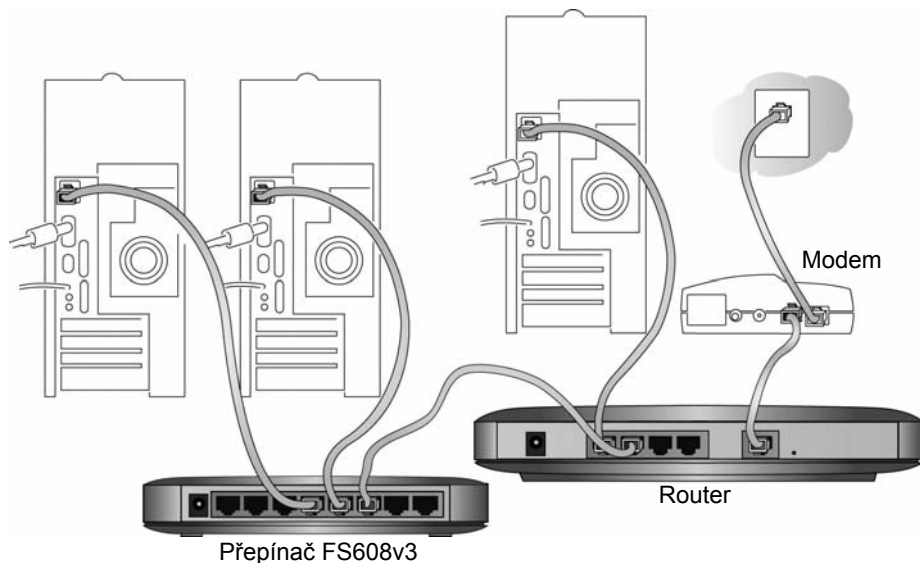
Rozhodněte, kde bude přepínač umístěn. Vyhledejte pro něj hladkou vodorovnou plochu, například stůl, pracovní stůl nebo polici. Ujistěte se, že vybrané místo je:

- Chráněno před přímým slunečním světlem a před účinky topných těles či průduchů.
- Dostatečně prostorné a přehledné. Podél všech stran zařízení by mělo být alespoň 5 cm volného prostoru.
- Dobře větrané (zvláště, je-li ve skříni).

Dále pro každé zařízení, které chcete připojit, budete potřebovat jeden kabel Ethernet kategorie 5 (Cat 5) s konektory RJ-45. Každý kabel sítě Ethernet musí být kratší než 100 metrů.

Instalace přepínače a připojení ostatních zařízení

1. Položte přepínač na rovný povrch s připevněnými nožičkami nebo dodaným vertikálním stojanem.
2. Pro každé zařízení, které chcete připojit, zasuňte jeden konec kabelu Ethernet do portu na vlastním zařízení a druhý konec připojte do jednoho z portů Ethernet, které nabízí přepínač.



Poznámka: Pokud chcete k tomuto přepínači připojit více než 5 nebo 8 zařízení, musíte je připojit k rozbočovači nebo jinému přepínači a ten pak propojit s prvním přepínačem.

3. Připojte kabel napájecího adaptéru ke konektoru na zadní straně přepínače a potom zapojte adaptér do zdroje elektřiny (jako je nástěnná zásuvka nebo prodlužovací přívod).

Upozornění: Používejte výhradně napájecí adaptér dodávaný s přepínačem. Jiný než dodávaný napájecí adaptér může poškodit zařízení a zrušit platnost záruky.

4. Ověřte platnost následujících bodů:

- Napájecí kontrolka LED svítí.
- Příslušné číslo portu pro každé připojené a napájené zařízení by mělo svítit při připojení a blikat, dojde-li k aktivitě.

Poznámka: Pokud některá z kontrolek nefunguje, jak je zde popsáno, nahlédněte do části Řešení problémů.

Řešení problémů

Kontrolka napájení nesvítí

Přepínač není napájen.

- Ujistěte se, že je napájecí kabel správně připojen k přepínači.
- Ujistěte se, že je napájecí adaptér správně připojen k funkčnímu rozvodu elektřiny. Používáte-li prodlužovací přívod, ujistěte se, že je zapojený a zapnutý. Je-li zásuvka ovládána vypínačem, ujistěte se, že je vypínač v poloze zapnuto.
- Vždy používejte napájecí adaptér společnosti NETGEAR dodaný s přepínačem.

Kontrolka s číslem portu při připojení zařízení nesvítí nebo svítí souvisle

Nastal hardwarový problém s připojením.

- Ujistěte se, že kabelové konektory jsou bezpečně zapojeny do přepínače i do zařízení.
- Ujistěte se, že je připojené zařízení zapnuto.
- Pokud je kabel Ethernet připojen ke kartě síťového rozhraní NIC nebo jinému síťovému adaptéru Ethernet, ujistěte se, že je instalace karty nebo adaptéru správně provedena a že tyto komponenty fungují.
- Ujistěte se, že použitá kabeláž není delší než 100 metrů.

Technická data	
Kompatibilita se standardy	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control; kompatibilní se systémy Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Rychlost datového přenosu	100 Mb/s s kódováním 4B/5B a fyzickým rozhraním MLT-3 pro 100BASE-TX 10 nebo 100 Mb/s v poloduplexním režimu
Síťové rozhraní	Konektor RJ-45 pro rozhraní Ethernet 10BASE-T nebo 100BASE-TX
Napájení	Max. 7,5 W a 7,5 V při 1,0 A stejnosměrného proudu
Fyzické rozměry (Š, H, V)	- FS605v3 – 147 mm × 96,7 mm × 28,5 mm - FS608v3 – 171 mm × 113,2 mm × 28,5 mm
Hmotnost	- FS605v3: 0,192 kg - FS608v3: 0,278 kg
Provozní teplota	0 až 40 °C (32 až 104 °F)
Provozní vlhkost	10% až 90% (nekondenzující relativní vlhkost)
Elektromagnetická slučitelnost	značka CE, FCC část 15, VCCI
Schválení bezpečnostních zkušeben pro napájecí adaptér	značka CE EN60950-1
Výkonnostní data	
Rychlost rámcového filtru	max. 14 800 rámců/s pro 10M port / max. 148 800 rámců/s pro 100M port
Rychlost předávání rámců	max. 14 800 rámců/s pro 10M port / max. 148 800 rámců/s pro 100M port
Síťové zpoždění	100 Mb/s na 100 Mb/s: 20 μs max. (při použití 64bajtových paketů)
Velikost adresové databáze	1024 adres MAC
Adresování	48bitové adresy MAC
Vyrovňovací paměť fronty	64 kB

Technická podpora

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek společnosti NETGEAR.

Po dokončení instalace přepínače najděte štítek se sériovým číslem a použijte ho při registraci výrobku na adrese <http://www.NETGEAR.com/register>. Chcete-li využívat služeb telefonické podpory, musíte se zaregistrovat. Doporučujeme zaregistrovat se na webové stránce naší společnosti.

Aktualizace a webové stránky internetové podpory najdete na adrese <http://kbserver.netgear.com>. Informace o záruce a regionálních centrech zákaznické podpory najdete na kartě informací o záruce a podpoře, kterou jste dostali s výrobkem.

Przełącznik Fast Ethernet FS605v3/FS608v3 10/100 Mb/s firmy NETGEAR**Zawartość opakowania**

- Przełącznik Fast Ethernet FS605v3/FS608v3 10/100 Mb/s firmy NETGEAR
- Zasilacz
- Pionowa podstawka
- *Podręcznik instalacji FS605v3* (ten podręcznik)
- Gwarancja i karta z informacjami na temat obsługi technicznej

Widok z przodu**Co jest potrzebne przed rozpoczęciem**

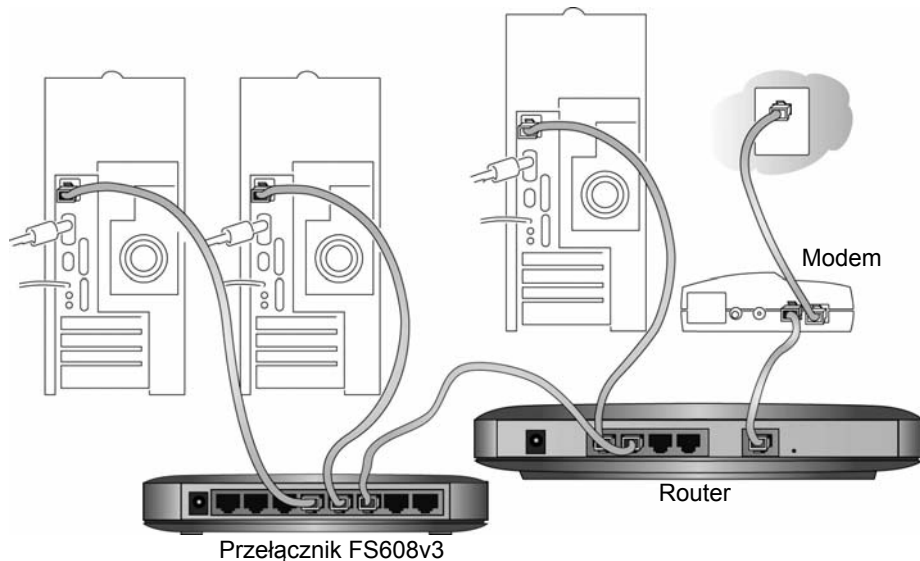
Ustal miejsce, w którym chcesz ustawić przełącznik. Wybierz płaską, poziomą powierzchnię — taką jak stół, biurko lub półka. Upewnij się, że wybrana lokalizacja:

- nie jest narażona na bezpośrednie działanie światła słonecznego i nie znajduje się w pobliżu grzejnika lub przewodu grzewczego;
- jest czysta i łatwo dostępna; zapewnia co najmniej 5-centymetrową przestrzeń z każdej strony przełącznika;
- jest dobrze wentylowana (zwłaszcza, gdy jest to np. szafka).

Potrzebny będzie także kabel sieciowy Ethernet kategorii 5 z wtyczkami RJ-45 dla każdego urządzenia, które będzie połączone z przełącznikiem. Każdy kabel Ethernet musi być krótszy niż 100 metrów.

Instalacja przełącznika i podłączanie innych urządzeń

1. Umieścić przełącznik na płaskiej powierzchni, korzystając z zamocowanej podstawki lub z dostarczonej w komplecie podstawki pionowej.
2. Jeden koniec kabla Ethernet podłączyć do odpowiedniego portu każdego urządzenia, a drugi do jednego z portów Ethernet przełącznika.



Uwaga: Jeśli do przełącznika ma zostać podłączonych więcej niż 5 lub 8 urządzeń, należy je podłączyć do koncentratora lub innego przełącznika, który podłącza się następnie do tego przełącznika.

3. Podłączyć przewód zasilacza sieciowego z tyłu przełącznika, a następnie podłączyć zasilacz do źródła zasilania (gniazdko lub listwa zasilająca).

Ostrzeżenie: Używaj tylko zasilacza, który był dołączony do przełącznika. Używanie innego zasilacza niż dołączony do zestawu może spowodować uszkodzenie urządzenia i spowodować unieważnienie gwarancji.

4. Sprawdź, czy:

- Wskaźnik LED zasilania świeci się.
- Po podłączeniu każdego urządzenia wskaźniki odpowiednich portów powinny świecić światłem ciągłym (połączenie), a po wykryciu aktywności — migać.

Uwaga: Jeśli lampka nie działa w sposób prawidłowy, sprawdź część „Rozwiązywanie problemów”.

Rozwiązywanie problemów

Wskaźnik Power (Zasilanie) nie świeci

Brak zasilania przełącznika.

- Sprawdź, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do przełącznika.
- Sprawdź, czy zasilacz sieciowy jest poprawnie podłączony do działającego gniazdka. Jeśli jest podłączony do listwy zasilającej, sprawdź czy jest ona włączona. Jeśli gniazdko jest wyposażone w wyłącznik, upewnij się, że jest on włączony.
- Należy używać tylko zasilaczy firmy NETGEAR, dostarczanych wraz z przełącznikiem.

Wskaźnik portu nie sygnalizuje podłączonego urządzenia lub świeci światłem ciągłym

Wystąpił problem z połączeniem sprzętu.

- Sprawdź, czy wtyczki kabla są poprawnie podłączone do przełącznika i urządzenia.
- Sprawdź, czy podłączone urządzenie jest włączone.
- Jeśli kabel Ethernet jest podłączony do karty sieciowej lub innej karty Ethernet, sprawdź, czy karta została prawidłowo zainstalowana i działa poprawnie.
- Sprawdź, czy kabel jest krótszy niż 100 metrów.

Dane techniczne	
Zgodność ze standardami	IEEE 802,3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802,3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802,3x Flow Control; zgodność z systemami operacyjnymi Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Szybkość przesyłu danych	100 Mb/s z kodowaniem 4B/5B i fizycznym interfejsem MLT-3 w przypadku 100BASE-TX 10 lub 100 Mb/s, półdupleks
Interfejs sieciowy	gniazdo RJ-45 do interfejsu ethernetowego 10BASE-T lub 100BASE-TX
Zasilanie	Maksymalnie 7,5 W i 7,5 V 1,0 A
Wymiary (szer., gł., wys.)	• FS605v3: 147 mm (5,79") x 96,7 mm (3,81") x 28,5 mm (1,12") • FS608v3: 171 mm (6,73") x 113,2 mm (4,46") x 28,5 mm (1,12")
Masa	• FS605v3: 0,192 kg • FS608v3: 0,278 kg
Temperatura otoczenia w czasie pracy	od 0 do 40 °C
Wilgotność otoczenia podczas pracy	wilgotność względna od 10% do 90%, bez skraplania
Zgodność elektromagnetyczna	Oznaczenie CE, FCC część 15, VCCI
Certyfikaty bezpieczeństwa zasilacza	Oznaczenie CE EN60950-1
Dane dotyczące wydajności	
Szybkość filtru ramek	maksymalnie 14 800 ramek/s dla portu 10M / maksymalnie 148 800 ramek/s dla portu 100M
Szybkość przekazywania ramek	maksymalnie 14 800 ramek/s dla portu 10M / maksymalnie 148 800 ramek/s dla portu 100M
Opóźnienie sieci	100 Mb/s do 100 Mb/s: maksymalnie 20 μs (przy wykorzystaniu pakietów 64-bitowych)
Wielkość tablicy MAC adresów	1024 adresy MAC
Adresowanie	48-bitowe adresy MAC
Bufor kolejki	64 kilobajty

Pomoc techniczna

Dziękujemy za wybranie produktu firmy NETGEAR.

Po zainstalowaniu przełącznika odszukaj jego numer seryjny na etykiecie i użyj go, aby zarejestrować swój produkt pod adresem <http://www.NETGEAR.com/register>. Rejestracja jest niezbędna do korzystania z usługi wsparcia przez telefon. Zalecamy dokonanie rejestracji za pośrednictwem witryny internetowej naszej firmy.

Aby uzyskać pomoc i aktualizacje produktów, przejdź pod adres <http://kbserver.netgear.com>. Informacje dotyczące gwarancji i obsługi technicznej znajdują się na karcie pomocy technicznej dołączonej do przełącznika.

Hitro ethernetno stikalo NETGEAR FS605v3/FS608v3 10/100 Mb/s**Vsebina paketa**

- Hitro ethernetno stikalo NETGEAR FS605v3/FS608v3 10/100 Mb/s
- Napajalni adapter
- Pokončno stojalo
- *Navodila za namestitev stikala FS605v3* (ta navodila)
- List z garancijo in informacijami o podpori uporabnikom

Pogled od spredaj**Kaj morate narediti, preden začnete**

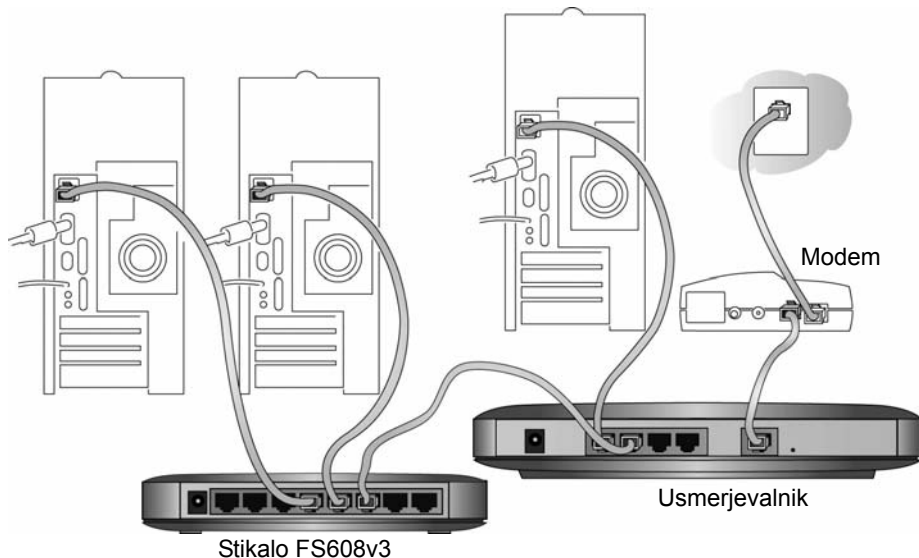
Odločite se, kam želite namestiti stikalo. Poiščite ravno vodoravno površino, kot je miza ali polica. Poskrbite, da izbrano mesto:

- Ni na neposredni sončni svetlobi ali v bližini grelnika ali izhoda ogrevanega zraka.
- Ni razmetano ali prenatrpano. Stikalo mora imeti na vseh straneh vsaj 5 cm prostora.
- Zagotavlja možnost ustreznega zračenja (posebej če je naprava nameščena v omari).

Potrebujete tudi po en ethernetni kabel kategorije 5 (Cat 5) s priključki RJ-45 za vsako napravo, ki jo boste priključili na stikalo. Vsak ethernetni kabel mora biti krajši kot 100 metrov.

Namestitev stikala in priključitev drugih naprav

1. Stikalo namestite na ravno površino na njegove nožice ali pa uporabite priloženo navpično stojalo.
2. Za vsako napravo vstavite en konec ethernetnega kabla v vrata v napravi, drugi konec pa vstavite v enega od ethernetnih vrat na stikalu.



Opomba: Če želite na stikalo priključiti več kot 5/8 naprav, jih priključite na zvezdišče ali druga stikala in nato zvezdišče ali stikala priključite na to stikalo.

3. Priključite kabel napajalnega adapterja na zadnjo stran stikala in nato priključite adapter v vir napajanja (kot je stenska vtičnica ali razdelilnik).

Opozorilo: Uporabite samo napajalni adapter, ki je priložen stikalu. Če ne uporabite napajalnega adapterja, ki je priložen izdelku, lahko pride do poškodb naprave in razveljavitve garancije.

4. Preverite naslednje:

- Indikator za napajanje sveti.
- Številka ustreznih vrat za posamezno priključeno in vklopljeno napravo začne svetiti, ko se vzpostavi povezava, in začne utripati, ko se začne dejavnost.

Opomba: Če katera izmed lučk ne deluje pravilno, si oglejte poglavje za odpravljanje težav.

Odpravljanje težav

Lučka za napajanje ne sveti

Stikalo nima napajanja.

- Poskrbite, da je napajalni kabel pravilno priključen na stikalo.
- Poskrbite, da je napajalni adapter pravilno priključen v delujočo električno vtičnico. Če je priključen na razdelilnik, poskrbite, da je razdelilnik vklopljen. Če vtičnico nadzoruje stikalo za upravljanje luči, poskrbite, da je stikalo v vklopljenem položaju.
- Poskrbite, da uporabljate napajalni adapter NETGEAR, ki je bil priložen stikalu.

Lučka za številko vrat ne sveti za priključeno napravo ali pa neprekinjeno sveti

Težava je v povezljivosti strojne opreme.

- Poskrbite, da so priključki kablov trdno priključeni v stikalo in napravo.
- Poskrbite, da je priključena naprava vklopljena.
- Če je ethernetni kabel priključen na omrežno kartico ali drugi ethernetni vmesnik, poskrbite, da je kartica ali vmesnik pravilno nameščen in da deluje.
- Poskrbite, da je kabel krajši kot 100 metrov.

Tehnične specifikacije	
Skladnost s standardi	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u, 100BASE-TX Fast Ethernet IEEE 802.3x Flow Control; združljivo z operacijskimi sistemi Windows, Mac OS, NetWare, Linux
Podatkovna hitrost	100 Mb/s s kodiranjem 4B/5B in fizičnim vmesnikom MLT-3 za poldupleks 100BASE-TX 10 ali 100 Mb/s
Omrežni vmesnik	Priključek RJ-45 za ethernetni vmesnik 10BASE-T ali 100BASE-TX
Napajanje	Največ 7,5 W in 7,5 V pri vhodnem enosmernem toku 1,0 A
Dimenzije (Š, G, V)	- FS605v3: 147 mm x 96,7 mm x 28,5 mm - FS608v3: 171 mm x 113,2 mm x 28,5 mm
Teža	- FS605v3: 0,192 kg - FS608v3: 0,278 kg
Delovna temperatura	0 do 40 °C
Delovna vlažnost	10 % do 90 % relativne vlažnosti (brez kondenzacije)
Elektromagnetna združljivost	Oznaka CE, FCC, del 15, VCCI
Varnostne odobritve agencije za napajalni adapter	Oznaka CE EN60950-1
Zmogljivost	
Hitrost filtriranja blokov	Največ 14.800 blokov/s za vrata 10 M / največ 148.800 blokov/s za vrata 100 M
Hitrost posredovanja blokov	Največ 14.800 blokov/s za vrata 10 M / največ 148.800 blokov/s za vrata 100 M
Omrežna zakasnitev	100 Mb/s do 100 Mb/s: največ 20 µs (uporaba 64-bajtnih paketov)
Velikost zbirke naslovov	1024 naslovov MAC
Naslavljanje	48-bitni naslov MAC
Medpomnilnik čakalne vrste	64 KB

Tehnična podpora

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelkov NETGEAR.

Ko ste namestili stikalo, poiščite serijsko številko na nalepki izdelka in jo uporabite za registracijo izdelka na spletni strani <http://www.NETGEAR.com/register>. Preden lahko uporabite storitev telefonske podpore, se morate registrirati. Močno vam priporočamo, da se registrirate na naši spletni strani.

Za posodobitve izdelkov in spletno podporo pojdite na spletno stran <http://kbserver.netgear.com>. Informacije o garanciji in podpori uporabnikom poiščite na listu z informacijami o podpori uporabnikom, ki ste ga dobili skupaj z izdelkom.

Switch Fast Ethernet 10/100 Mbps NETGEAR FS605v3/FS608v3

Conținutul ambalajului

- Switch Fast Ethernet 10/100 Mbps NETGEAR FS605v3/FS608v3
- Adaptor de alimentare
- Suport vertical
- *Ghid de instalare FS605v3 Installation Guide* (prezentul ghid)
- Carnet de garanție și asistență pentru clienți

Vederi frontale



Elemente necesare în prealabil

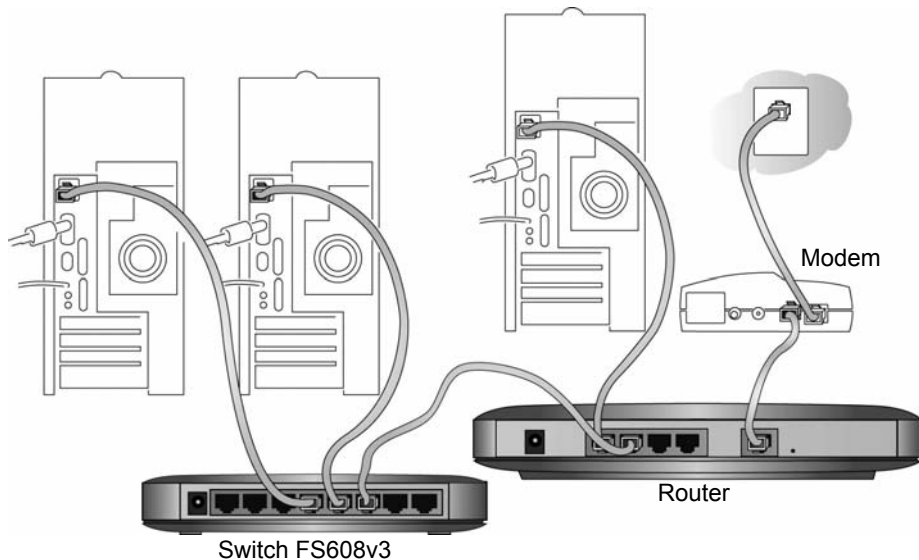
Decideți unde doriți să poziționați switch-ul. Găsiți o suprafață orizontală plană - cum ar fi o masă, un birou sau un raft. Asigurați-vă că locul ales:

- Este ferit de lumina solară directă și nu se află în apropierea unui dispozitiv de încălzire.
- Nu este dezordonat sau aglomerat. Ar trebui să existe un spațiu liber de minim 5 cm pe toate laturile switch-ului.
- Este bine ventilat (în special dacă se află într-o debara).

Veți avea nevoie de asemenea de un cablu Ethernet de categoria 5 (Cat 5) cu conectori RJ-45 pentru fiecare dispozitiv conectat la switch. Fiecare cablu Ethernet trebuie să fie mai scurt de 100 de metri.

Instalarea switch-ului și conectarea celorlalte dispozitive

1. Poziționați switch-ul pe o suprafață plană, utilizând fie piciorușele atașate, fie suportul vertical furnizat.
2. Pentru fiecare dispozitiv, introduceți un capăt al cablului Ethernet în portul din dispozitiv și celălalt capăt în unul dintre porturile Ethernet ale switch-ului.



Notă: Dacă aveți mai mult de 5 sau 8 dispozitive de conectat la acest switch, trebuie să le conectați la un hub sau la un alt switch și apoi să conectați acel hub sau switch la acest switch.

3. Conectați cablul de alimentare al adaptorului la partea din spate a switch-ului și apoi conectați adaptorul la o sursă de alimentare (cum ar fi o priză de perete sau o priză multiplă).

Avertisment: Utilizați numai adaptorul de alimentare livrat împreună cu switch-ul. Neutilizarea adaptorului de alimentare inclus cu produsul poate cauza deteriorarea dispozitivului și anularea garanției.

4. Verificați următoarele:

- Ledul de alimentare este aprins.
- Numărul corespunzător portului pentru fiecare dispozitiv conectat și alimentat ar trebui să se aprindă atunci când există legătură (conexiune) și să lumineze intermitent când are loc activitate.

Notă: Dacă vreunul din indicatoarele luminoase nu funcționează conform indicațiilor, consultați secțiunea Depanare.

Depanare

Ledul de alimentare nu este aprins

Switch-ul nu este alimentat.

- Asigurați conectarea corectă a cablului de alimentare la switch.
- Asigurați conectarea corectă a adaptorului de alimentare la o priză electrică funcțională. Dacă acesta este conectat la o priză multiplă, asigurați-vă că aceasta este pornită. Dacă priza este controlată de un întrerupător, asigurați-vă că acesta este în poziția pornit.
- Asigurați-vă că utilizați adaptorul de alimentare NETGEAR furnizat împreună cu switch-ul dvs.

Ledul pentru numărul portului nu este aprins pentru un dispozitiv conectat sau rămâne aprins continuu

Există o problemă de conectare hardware.

- Asigurați-vă că toate conectoarele cablului sunt conectate corespunzător la switch și la dispozitiv.
- Asigurați-vă că dispozitivul conectat este pornit.
- În cazul în care cablul Ethernet este conectat la un card NIC sau un alt adaptor Ethernet, asigurați-vă că adaptorul sau cardul este instalat corect și că funcționează.
- Asigurați-vă că lungimea cablului este sub 100 de metri.

Specificații tehnice	
Compatibilitate cu standardele	IEEE 802.3i 10BASE-T Ethernet, IEEE 802.3u 100BASE-TX Fast Ethernet, IEEE 802.3x Flow Control; compatibil cu sistemele de operare Windows, Mac OS, NetWare și Linux
Rată de transfer	100 Mbps cu codare 4B/5B și interfață fizică MLT-3 pentru 100BASE-TX 10 sau 100 Mbps semiduplex
Interfață de rețea	Conector RJ-45 pentru interfață Ethernet 10BASE-T sau 100BASE-TX
Alimentare	Alimentare cu c.c. de max. 7,5 W și 7,5 V la 1,0 A
Dimensiuni fizice (L, A, Î)	• FS605v3: 147 mm (5,79") x 96,7 mm (3,81") x 28,5 mm (1,12") • FS608v3: 171 mm (6,73") x 113,2 mm (4,46") x 28,5 mm (1,12")
Greutate	• FS605v3: 0,192 kg (0,424 lbs.) • FS608v3: 0,278 kg (0,614 lbs.)
Temperatură de funcționare	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Umiditate de funcționare	10% - 90% umiditate relativă fără condens
Compatibilitatea electromagnetică	Marcaj CE, FCC Partea 15, VCCI
Aprobări ale agenților de siguranță pentru adaptorul de alimentare	Marcaj CE EN60950-1
Specificații privind performanțele	
Număr de cadre recepționate	14.800 cadre/s max. pentru portul de 10 Mbps / 148.800 cadre/s max. pentru portul de 100 Mbps
Număr de cadre trimise	14.800 cadre/s max. pentru portul de 10 Mbps / 148.800 cadre/s max. pentru portul de 100 Mbps
Latența rețelei	100 Mbps - 100 Mbps: max. 20 μs (utilizând pachete de 64 de octeți)
Dimensiunea bazei de date de adrese	1024 de adrese MAC
Adresare	Adresă MAC de 48 de biți
Tampon de așteptare	64 de kiloocteți

Asistență tehnică

Vă mulțumim că ați ales produsele NETGEAR.

După instalarea switch-ului, localizați numărul de serie de pe eticheta produsului și utilizați-l pentru a înregistra produsul la adresa <http://www.NETGEAR.com/register>. Înregistrarea este obligatorie pentru a putea utiliza serviciul nostru de asistență prin telefon. Recomandăm insistent înregistrarea prin intermediul site-ului nostru Web.

Accesați <http://kbserver.netgear.com> pentru actualizări ale produselor și asistență Web. Pentru informații despre garanție și asistență pentru clienți, consultați carnetul de asistență pentru clienți furnizat împreună cu produsul.

EU CE Declaration of Conformity

Netgear Declares FS105v2 and FS108v2 are fully compliant with EMC Directive 2004/108/EC and Low Voltage Directive 2006/95/EC requirements. See full Declaration of Conformity attached in the product gift box.

Federal Communication Commission Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE: Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Statement of Conditions

In the interest of improving internal design, operational function, and/or reliability, NETGEAR reserves the right to make changes to the product described in this document without notice. NETGEAR does not assume any liability that may occur due to the use or application of the product(s) or circuit layout(s) described herein.

Certificate of the Manufacturer/Importer

It is hereby certified that the NETGEAR 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch FS605v3/FS608v3 has been suppressed in accordance with the conditions set out in the BMPT-AmtsblVfg 243/1991 and Vfg 46/1992. The operation of some equipment (for example, test transmitters) in accordance with the regulations may, however, be subject to certain restrictions. Please refer to the notes in the operating instructions.

Federal Office for Telecommunications Approvals has been notified of the placing of this equipment on the market and has been granted the right to test the series for compliance with the regulations.



This symbol was placed in accordance with the European Union Directive 2002/96 on the Waste Electrical and Electronic Equipment (the WEEE Directive). If disposed of within the European Union, this product should be treated and recycled in accordance with the laws of your jurisdiction implementing the WEEE Directive.

© 2008, 2009 by NETGEAR, Inc. All rights reserved. NETGEAR and the NETGEAR logo are registered trademarks of NETGEAR, Inc. in the United States and/or other countries. Other brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Information is subject to change without notice.



201-11617-01



January 2009